



V

Sistemas de instalación

V. Sistemas de instalación

Adhesivos y sistemas de instalación recomendados para pisos laminados

Piso laminado	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
Natural Fusion Highland Park Rhythms Urban Setting Starstep Candide II Memories Destinations Station Square Frontgate Progressions	Residencial con respaldo de fieltro Dispersión completa o adhesión perimetral (opciones Armafelt)	S-235, S-254, o S-224	Juntas — Corte doble Tratamiento de las juntas — Prepare con S-585 y aplique con S-570 NO USE limpiador de juntas S-585 Seam Cleaner en el piso Natural Fusion
Initiator Canyon Creek	Residencial con respaldo fieltro Dispersión completa	S-235, S-254, o S-224	Juntas — Corte doble Tratamiento de juntas — Prepare con S-585 y aplique S-570
COMMISSION Plus	Residencial con respaldo fieltro Dispersión completa	S-235, o S-254; opcional S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas	Juntas — Corte doble Tratamiento de juntas — Prepare con S-585 y aplique S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-564 Seam Coating Kit
Traditions Successor	Interflex	S-665 — pisos flexibles existentes y niveladores de relieve, otros substratos no porosos y concreto S-670 — recubrimiento de madera y concreto Grapas — recubrimiento de madera	Juntas — Regla y tope Tratamiento para juntas — Prepare con S-585 y aplique S-570
StrataMax Better Best	StrataMax (Métodos de colocación suelta “loose-lay” modificado, y dispersión completa)	S-288 para dispersión completa o cinta acrílica de doble-cara para colocación suelta “loose-lay” modificado	Juntas — Corte doble Tratamiento para juntas — Prepare con S-585 y aplique S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-564 Seam Coating Kit
CushionStep Good Better Best	CushionStep (Métodos de colocación suelta “loose-lay” modificado, y dispersión completa)	S-288 para dispersión completa o cinta acrílica de doble-cara para colocación suelta “loose-lay” modificado	Juntas — Corte Doble Tratamiento para juntas — NO USE limpiador de juntas S-585 Seam Cleaner; aplique S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-564 Seam Coating Kit

ADHESIVOS Y SISTEMAS DE INSTALACION RECOMENDADOS PARA PISOS LAMINADOS

Piso laminado	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
MARMORETTE	Residencial de linóleo Dispersión completa	S-760	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento de juntas — Adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive
Linóleo: MARMORETE GRANETTE COLORETTE UNI WALTON LINORETTE LINODUR	Comercial de linóleo	S-760; opcional S-580 en áreas de molduras cóncavas tapajuntas S-240 para LINODUR en áreas industriales S-240 para Linoleum en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento de juntas — Soldar con calor es opcional pero altamente recomendado o selle con adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive; suelde con calor cuando se usa S-240
TRANSLATIONS TIMBERLINE PERSPECTIVES	Comercial con respaldo de vinilo	S-599; S-580 en áreas de molduras cóncavas tapajuntas S-240 en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas. Pase el rodillo de pintar de fibra de 3/16 pulg. (4.8 mm) suministrado	Juntas — Corte doble o marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor o selle y limpie con S-553 o selle con adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive; suelde con calor cuando se use S-240
MEDINTECH ROYAL SOLID*	Comercial con respaldo de vinilo	S-599; sólo para instalaciones de MEDINTECH, pase el rodillo de pintar de fibra de 3/16 pulg. (4.8 mm) por las crestas adhesivas S-599 S-580 en áreas de molduras cóncavas tapajuntas S-240 en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas. Pase el rodillo de pintar de fibra de 3/16 pulg. (4.8 mm)	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor o selle con adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive; suelde con calor cuando se use S-240
SAFEGUARD	Comercial con respaldo de vinilo	S-599, S-230 Dispersión completa o S-599/S-230 Perimeter Plus; S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor
SAFEGUARD Spa	Comercial con respaldo de vinilo	S-599/S-230 Perimeter Plus; S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor

*SOLID es una exclusiva de Canadá

Piso laminado	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
MEDINTECH Tandem	Comercial con respaldo de vinilo	S-235 ó S-599; opcional S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor o selle con adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive
POSSIBILITIES Petit Point Connection CORLON	Comercial con incrustaciones	S-599; S-580 en áreas de molduras cóncavas tapajuntas S-240 en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas. Pase el rodillo de pintar de fibra de 3/16 pulg. (4.8 mm)	Juntas — Marque con escotaduras Tratamiento para juntas — Suelde con calor o selle con adhesivo para juntas S-761 Seam Adhesive (sólo POSSIBILITIES Petit); suelde con calor cuando se usa S-240

SISTEMAS DE INSTALACION Y ADHESIVOS PARA PISOS LAMINADOS RECOMENDADOS PARA CUENTAS ESTRATEGICAS DE ARMSTONG

Producto	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
Avantra Cambray Chelsea Corner Concerto Deco Collection Designate Epiq Landmark Medley Metro Millcreek Park West Renaissance Royelle Signia Themes	Residencial con respaldo de fieltro Dispersión completa	S-235, S-254, ó S-224	Juntas — Corte doble Tratamiento para juntas — Prepare las juntas con S-585 y aplique S-570 Fusion
Caspian II Chamblis Sentinel Mundial	Método de colocación suelta "loose-lay" modificado	Cinta Glass-tac	Juntas — Corte doble Tratamiento para juntas — prepare las juntas con S-585 y aplique S-570
Ashton Kempton Premier	Método de colocación suelta "loose-lay" modificado	Cinta de pisos de vinilo	Juntas — Corte doble Tratamiento para juntas — Prepare las juntas con S-585 y aplique S-570

ADHESIVOS Y SISTEMAS DE INSTALACION RECOMENDADOS PARA PISOS DE BALDOSAS

Baldosa	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
Uretano sin cera (respaldo seco)	Baldosa de composición vinilo de dispersión completa ----- Baldosas colocadas	S-89, S-515, S-700, ó S-650. ----- S-515, S-750, ó S-230	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg)
Vinilo sin cera (respaldo seco)	Baldosa de composición de vinilo	S-515, ó S-750	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg)
NATURAL LIVING NATURAL PERSONALITY	Tablón LTV residencial	S-288	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg)
Alterna	Alterna (Métodos de instalación de baldosa tradicional y con lechada) Dispersión completa	S-288	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) Para instalaciones con lechada, use lechada acrílica mezclada y pulida S-639 Premixed Sanded Acrylic Grout
PERSPECTIVES	Comercial con respaldo de vinilo	S-599 Instálese húmedo S-240 en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas	Sólo substratos porosos. Realice instalación húmeda y pase un rodillo de 100 libras (45 kg)
NATURAL CREATIONS	Baldosa comercial de vinilo de lujo	Subsuelos porosos: S-288 ó S-240. Instálese húmedo Subsuelos no porosos: S-288 seco al tacto S-240 instálese húmedo	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg), instale las baldosas en la misma dirección
MIGRATIONS	Baldosa BioBased de dispersión completa ----- Baldosas colocadas	S-89, S-515, S-700, ó S-750 ----- S-515, ó S-750	S-700 sobre acero, acero inoxidable, aluminio, plomo, cobre, latón, o bronce
EXCELON Companion Square Feature Baldosas/listones Stonetex Standard EXCELON Imperial Texture MultiColor RAVE	Baldosa de composición vinilo de dispersión completa ----- Baldosas colocadas	S-89, S-515, S-700, ó S-750 ----- S-515, ó S-750	Use S-89 ó S-700 sobre acero, acero inoxidable, aluminio, o plomo Use S-700 sobre cobre, latón, o bronce
ARTEFACTS	Baldosa de composición vinilo de dispersión completa ----- Baldosas colocadas	S-89, S-515, S-700, ó S-750 ----- S-515, ó S-700	Use S-89 ó S-700 sobre acero, acero inoxidable, aluminio, o plomo Use S-700 sobre cobre, latón, o bronce

Baldosa	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
SAFETY ZONE	Baldosa de composición vinilo de dispersión completa ----- Baldosas colocadas	S-89, S-515, S-700, S-750, ó S-230 ----- S-515, S-750, ó S-230	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg). Instale las baldosas en la misma dirección Se puede usar el adhesivo S-230 para instalar las primeras 3 a 5 hileras de SAFETY ZONE en áreas afectadas por la humedad de la superficie o en temperaturas más frías.
Baldosas que disipan la electricidad estática (SDT)	Baldosas que disipan la electricidad estática	S-202	Sólo sobre substratos porosos Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) Los flejes de cobre de conexión a tierra vienen con el adhesivo.
BALDOSAS DE CAUCHO	Peldaños de escalera y baldosas de caucho	S-240 instálese húmedo	Pase un rodillo de 150 libras (68 kg)
PELDAÑOS DE ESCALERA	Peldaños de escalera y baldosas de caucho	Adhesivo de contacto con base de solvente	Pase un rodillo de mano

ADHESIVO DE BASE DE PARED Y SISTEMA DE INSTALACION RECOMENDADO

Baldosa	Sistema de instalación	Adhesivo	Comentarios
Colores Integrados BASE DE PARED Vinilo Caucho CONTRAHUELLA	Base de pared	S-725	Pase un rodillo de mano sobre la base de pared y las contrahuellas
LISTONES DE TRANSICIÓN	Base de pared	Adhesivo de contacto con base de solvente	Pase un rodillo de mano sobre las contrahuellas

Residencial con respaldo de fieltro

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
Natural Fusion Highland Park Rhythms Urban Settings Starstep Candide II Memories Destinations Station Square Frontgate Progressions	Dispersión completa o adhesión perimetral (opciones Armafelt) S-235, S-254 ó S-224	Juntas — corte doble; prepare las juntas con limpiador de juntas S-585* y aplique revestimiento de juntas S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-595 para diseños de alto brillo y el juego de revestimiento de juntas S-564 para diseños satinados y de bajo brillo. No use el limpiador de juntas S-585 en Natural Fusion.
Initiator Enhancements Canyon Creek	Dispersión completa: S-235, S-254 ó S-224	Juntas — corte doble; prepare las juntas con limpiador de juntas S-585 y aplique revestimiento de juntas S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-595 para diseños de alto brillo y el juego de revestimiento de juntas S-564 para diseños satinados y de bajo brillo.
COMMISSION Plus	Dispersión completa: S-235 o S-254	Juntas — corte doble; prepare las juntas con el limpiador de juntas S-585 y aplique el revestimiento de juntas S-570 usando el juego de revestimiento de juntas de bajo brillo S-564

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos mencionados más abajo y cumplirse los requisitos discutidos en el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”. Posiblemente haya ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación residencial con respaldo de fieltro.

- Concreto
- Madera suspendida aprobada
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)
- Pisos flexibles existentes
- Baldosas de cerámica, terrazo y mármol
- Acero, acero inoxidable, aluminio, plomo, cobre, latón, bronce

Condiciones del trabajo/preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes ni otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 80% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.

* Algunos de los adhesivos asfálticos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada *“Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings”* (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Se deben instalar los pisos flexibles solamente en ambientes con control de temperatura. Es necesario mantener una temperatura constante antes, durante, y después de la instalación. Por lo tanto, el sistema permanente de HVAC debe estar funcionando antes de instalar el piso flexible. Los calentadores portátiles no están recomendados ya que puede resultar que no calienten suficientemente el cuarto y el subsuelo. Los calentadores que usan queroseno nunca se deben usar.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una temperatura máxima de 100°F (38°C) 48 horas antes, durante y por 48 horas después de la instalación.
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se deben efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Mantenga los materiales enrollados con la cara hacia afuera hasta que esté listo para comenzar la instalación. Haga los cortes netos. Las piezas que se cortan y ajustan durante la mañana se deben adherir esa mañana. Las piezas que se cortan y ajustan en la tarde se deben adherir esa tarde.

Cuando instale sobre un piso flexible existente, distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a un mínimo de 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas originales. Cuando instale sobre pisos de baldosas, las juntas deben caer en el centro de la baldosa.

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación recta, la marcación de patrones y el corte con cuchillo a mano alzada.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Adhesivo	Poroso	No poroso
S-235 S-254 S-224	Tiempo al aire: 0 a 20 minutos sobre madera o concreto Muescas normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm)	Tiempo al aire: 10-20 minutos sobre pisos flexibles existentes u otros sustratos no porosos Muescas Finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)

NOTA: Esperar el tiempo apropiado de exposición al aire le ayudará a minimizar las marcas de rodillas y rodillos y las ampollas de aire atrapadas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato.

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamientos de juntas”. Consulte más arriba los tiempos de exposición al aire del adhesivo y la tabla de muescas de llana.

La secuencia de cuándo cortar juntas y cuándo extender el adhesivo varía dependiendo del método de corte de juntas recomendado. Consulte la tabla al comienzo de este Capítulo y el Capítulo VIII, “Juntas”. Generalmente, las juntas de los pisos Rotovinyl se cortan usando corte doble antes de que se aplique adhesivo bajo el área de la junta. Recuerde que la junta se debe cortar y aplicar con rodillo en su sitio usando un rodillo de mano antes de que fragüe el adhesivo.

Use adhesivo S-235, S-254 ó S-224 como se especifica para el producto en particular que se está instalando. Aplique el adhesivo usando la muesca de llana correspondiente. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones. Limpie el exceso de adhesivo de la superficie del piso usando un paño blanco limpio humedecido con detergente y agua.

Juntas: Se debe pasar el rodillo de mano a las juntas y luego se debe pasar un rodillo de 100 libras (45 kg). Preste atención especial a la limpieza del adhesivo de las áreas de las juntas pues deben estar limpias y secas para continuar con los tratamientos de las juntas. Al usar el revestimiento para juntas S-570 Seam Coating, proteja la junta del polvo, la suciedad y el tráfico de peatones. Para el revestimiento de juntas consulte el Capítulo VIII.

Se debe hacer un corte doble en los rotovinilos residenciales.

Moldura cóncava tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Procedimientos adicionales para la adhesión perimetral (Opciones Armafelt):

- Las recomendaciones de temperatura son extremadamente importantes para el método de adhesión perimetral.
- Almacene los rollos de las piezas individuales cortadas enrolladas con la cara hacia afuera y envueltas apretadamente sobre un tubo de cartón. Para asegurar que el material quede plano y que se instale libre de arrugas, se debe tener cuidado para evitar que el rollo se doble o se combe.
- Mantenga los rollos sobre una superficie plana continua al transportarlos. Evite apilarlos de manera despareja.
- Evite la formación de distorsiones durante la instalación evitando doblar y plegar el material. Al colocar el material sobre el adhesivo después de haberlo volteado hacia atrás, tal vez note cierto abultamiento en el medio de la hoja. Pase el rodillo o empuje todo abultamiento hacia los bordes.
- Precorte las piezas con exactitud. Es mucho más fácil cortar las piezas cerca del tamaño necesario en un área donde las pueda tender planas. Generalmente, permita que quede 1 1/2 pulg. (31.8 cm) para cada pared de extremo. (En el caso de dos o más piezas, asegúrese de que las haya cortado suficientemente largas para que coincidan los patrones).
- Tenga cuidado especial al manipular material que tenga más de 6 pies (1.8 m) de ancho.

- Después que el material esté en el cuarto, haga cortes de seguridad para que quede plano en el piso. Esto facilitará el ajuste final y evitará que se rasgue el material.
- Se deben completar todos los ajustes antes de extender el adhesivo.
- Corte el material ligeramente suelto y separado de las paredes donde se usará una moldura o base de pared para cubrir el borde del vinilo.
- Instale el material con un ajuste neto contra las paredes cuando no use moldura o contra otros objetos fijos. Un ajuste apretado o comprimido puede causar combaduras en áreas sin adherir.
- Aplique el adhesivo al subsuelo media lámina por vez. Enrolle o vuelva a entubar media lámina para exponer el subsuelo. **No enrolle la cara del producto hacia adentro mientras extiende adhesivo.**
- Aplique una hilera de adhesivo de 10 a 12 pulg. (25.4 a 30.5 cm) alrededor del perímetro del cuarto y alrededor de los artefactos, respiraderos del piso, etc. Aplique también una banda de adhesivo de 10 a 12 pulg. (25.4 a 30.5 cm) centrado debajo de las juntas.
- Se debe pasar minuciosamente un rodillo de mano a todas las áreas unidas.
- Se pueden usar grapas para fijar el material al perímetro del cuarto sobre recubrimientos de madera donde se instalará una moldura para cubrirlas. Use una pistola de engrapar y separe las grapas 3 pulg. (7.62 cm) o menos alrededor del perímetro del cuarto. Use la grapa más grande que se pueda asentar [mínimo de 3/8 pulg. (9.5 mm) y máximo de 1/2 pulg. (12.7 mm)]. La corona (ancho) de la grapa debe ser de 1/2 pulg. (12.7 mm).
- Se deben instalar las áreas siguientes del cuarto mediante el método de dispersión completa: baños, áreas/cuartos pequeños como armarios y despensas, y cuartos con ajustes intrincados donde sea difícil evitar que quede algo de abultamiento o ligeras combaduras.
- Si el piso no queda plano debido a distorsiones del rollo, un ajuste apretado, pliegues agudos o interrupciones en el respaldo durante el ajuste, se debe instalar mediante el método de dispersión completa.

Interflex

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
Traditions Successor	S-665 — Pisos flexibles existentes, otros substratos no porosos, concreto y niveladores de relieve S-670 — Recubrimiento de madera y concreto Grapas — Recubrimiento de madera	Juntas – Regla y tope; prepare las juntas con limpiador de juntas S-585 y aplique revestimiento de juntas S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-595 para diseños de alto brillo y el juego de revestimiento de juntas de bajo brillo S-564 para diseños satinados y de bajo brillo. Use rodillo a mano para las juntas

Substratos adecuados:

Se deben preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplir con los requisitos discutidos en el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”. Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de Interflex.

- Concreto
- Pisos flexibles existentes
- Madera suspendida aprobada
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol

Manejo:

El Interflex nunca debe enrollarse con la cara hacia dentro. Enróllelo con la cara afuera sobre un núcleo para almacenarlo y transportarlo. El material puede deformarse si no se enrolla sobre un núcleo. No intente instalar material deformado. Volver a enrollar el material con la cara hacia afuera sobre las bobinas elimina la mayoría de las distorsiones. No hace falta que se enrolle el forro de papel con el material después de hacer los cortes si lo instalará en menos de 10 días. No marque ni escriba sobre los productos Interflex.

Condiciones del trabajo/preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes ni otro material extraño.
- Barra o aspire bien la superficie antes de la instalación. Quite la cera o el acabado de los pisos flexibles existentes con un líquido removedor para cera disponible en el comercio. Quite la pintura o el rocío de pintura que haya caído sobre el piso. Antes de la instalación, elimine todas las marcas y residuos de los subsuelos creados por los lápices de cera de la construcción, lápices de marcar con base de solvente, derrames de aceite, etc., o cúbralos con papel de aluminio, excepto donde se aplicará el adhesivo.
- Cubra las superficies ásperas o irregulares con los recubrimientos recomendados para la superficie que se va a cubrir. Cuando se usen recubrimientos de látex (tipo cemento portland), permita que sequen por lo menos 24 horas antes de cubrirlos. Rellene las grietas con parche para

pisos o recubrimientos de látex (tipo cemento portland) recomendados para el tipo particular de subsuelo en cuestión.

- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivos * de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación. No lo coloque a la luz solar directa.
- Los pisos flexibles se deben instalar solamente en ambientes con control de temperatura. Es necesario mantener una temperatura constante antes, durante, y después de la instalación. Por lo tanto, el sistema permanente HVAC debe estar funcionando antes de instalar el piso flexible existente. Los calentadores portátiles no están recomendados ya que puede resultar que no calienten suficientemente el cuarto y el subsuelo. Los calentadores que usan queroseno nunca se deben usar.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una temperatura máxima de 100°F (38°C) 48 horas antes, durante y por 48 horas después de la instalación.
- Durante la vida útil del piso, la temperatura del piso nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio o pruebas del por ciento de relativo de la humedad. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el substrato. Consulte el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos".
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Procedimiento:

- **Juntas:** Cuando la instalación requiera más de una pieza de material, haga las juntas antes de ajustar y adherir el perímetro del cuarto. Cuando instale sobre un piso flexible existente, distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a un mínimo de 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas originales. Cuando instale sobre pisos de baldosas, las juntas deben caer en el centro de la baldosa. El método recomendado para cortar juntas en materiales Interflex es el método de regla y tope. Con una regla de metal y un cuchillo de hoja recta, prepare ambos bordes para ponerlos a tope de modo que mantengan el patrón del material a través de la junta. El mejor lugar para cortar la junta es cerca del borde de una línea de lechada. Si se deja 1/16 pulg. (1.6 mm) de línea de lechada en una pieza de material y el resto de la línea de lechada en la otra, normalmente las juntas son menos visibles. Una vez que las dos piezas estén preparadas, colóquelas en el cuarto con el material sobrante del perímetro subido por las paredes. Haga coincidir el material en el centro del cuarto e inspeccione la coincidencia. Si hay un desplazamiento en la coincidencia,

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "[Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings](#)" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

observe qué pieza es corta o larga y corrija estirando el material. Haga cortes de seguridad de modo que el material quede acostado plano.

Pliegue cuidadosamente hacia atrás un borde de la junta y marque el subsuelo con un lápiz común de plomo a lo largo del borde de la segunda pieza. Pliegue hacia atrás la segunda pieza y aplique el adhesivo para la junta, quedando a 10 pulg. (25.4 cm) de distancia de las paredes de extremo. Aplique una hilera de 6 pulgadas (15.2 cm) de ancho de adhesivo S-670 o una hilera de 3 pulg. (7.6 cm) de ancho de adhesivo S-665 sobre la línea de lápiz.

Al instalar materiales Interflex, acueste en el adhesivo la pieza de material más larga en la coincidencia del diseño. Comience en el centro y estire la segunda pieza para que coincida. Puede colocar un trozo de cinta de enmascarar a través de la junta para sostener apretadamente la junta. Pase al punto coincidente siguiente y coloque juntos los dos bordes. Continúe este procedimiento hasta la pared. Luego haga lo mismo con la segunda pared. Use sólo cinta de papel para sostener la coincidencia de la junta en el sitio correcto.

Limpie cualquier adhesivo de la superficie de la junta. Aplique tratamientos para las juntas como recomendado. Para revestimiento de las juntas, consulte el Capítulo VIII.

- **Ajuste:** Los materiales Interflex se pueden cortar con cuchillo a mano alzada, marcación recta o marcación de patrón. No haga demasiado apretado el ajuste a paredes, molduras de puertas u otros objetos. Puede usar la recortadora de pared S-66 wall trimmer para recortar en paredes rectas. Se puede ajustar las áreas rectas y cortas presionando el brazo de una escuadra de carpintero apretadamente contra el material donde se unen la pared y el piso. Corte a lo largo del borde con un cuchillo. Adhiera o fije el material en menos de dos horas después de haberlo ajustado.
- **Unión:** Ajuste todas las áreas antes de adherir o engrapar el perímetro del cuarto. Los adhesivos usados con el sistema de instalación Interflex son:
 - S-665** Úselo sobre pisos flexibles existentes y niveladores de relieve, otros substratos no porosos y concreto. Aplique adhesivo S-665 en una hilera de 3 pulg. (7.6 cm) en la junta y en el perímetro del cuarto usando la espátula con muescas S-51 o la espátula desechable en “S”. Es difícil extender la cantidad correcta de adhesivo S-665 sobre una superficie que no esté lisa. Si está extendiendo adhesivo S-665 sobre un piso Solarian, es extremadamente importante no extender demasiado adhesivo. Demasiado adhesivo puede hacer que se ampole la superficie, que se suelte del piso existente y que se deforme el piso Interflex. Extienda una capa delgada de adhesivo. Cuando se ha aplicado S-199 ó S-194 al piso con relieve existente, proporciona una superficie lisa para permitir la aplicación correcta de adhesivo S-665. Pase inmediatamente un rodillo de mano para colocar el material sobre el adhesivo.
NOTA: Dispersar demasiado adhesivo S-665 puede hacer que el piso se ampole.
 - S-670** Úselo para recubrimientos de madera y concreto. Aplique adhesivo S-670 en una hilera de 6 pulg. (15.2 cm) en las juntas y una banda de 3 pulg. (7.6) en el perímetro del cuarto usando la llana con muescas S-50 o la llana en “L” desechable. Es muy importante que el área donde se extenderá el adhesivo esté limpia. El polvo, la suciedad o el rocío suelto de pintura, laca, etc., dificultarán la unión del adhesivo al recubrimiento y puede causar manchas. Pase inmediatamente un rodillo de mano para colocar el material sobre el adhesivo.

Grapas Use grapas para fijar el material al perímetro del cuarto sobre recubrimientos de madera o sobre vinilo existente sobre recubrimientos de madera donde se instalará una moldura para cubrirlos. Use una pistola de engrapar y separe las grapas a 3 pulg. (7.6 cm) o menos alrededor del perímetro del cuarto y a 3/8 pulg. (9.5 mm) del borde. No use equipo de engrapar del tipo de mazo ni eléctrico. Use la grapa más grande que se pueda asentar (mínimo de 3/8 pulg. (9.5 mm) y máximo de 1/2 pulg. (12.7 mm) en el substrato original.

Precauciones:

- No se deben usar pisos Interflex sobre baldosas debajo del nivel del suelo, baldosas de asfalto existentes, pisos poliméricos vertidos (sin juntas) o cualquier substrato con un residuo de adhesivo de pisos anteriores.
- Algunos fijadores recomendados para fijar paneles de recubrimiento o paneles de subsuelo de una sola capa están revestidos de resina, esencia de trementina o cemento que pueden desteñir el piso de vinilo. No se deben usar a menos que el usuario sepa que no mancharán el piso terminado. Consulte el Capítulo IV, "Recubrimientos" para evaluar las posibilidades de manchas de los sujetadores.
- No intente instalar rollos de material deformados. Volver a enrollar el material con la cara hacia afuera sobre las bobinas elimina la mayoría de las deformaciones del rollo.
- No marque ni escriba sobre el respaldo de los productos Interflex ni del substrato.
- Al preparar un subsuelo con nivelador de relieve para una instalación de Interflex, cubra todo el subsuelo.
- Se deben hacer ásperas las baldosas de cerámica, terrazo y mármol antes de instalarlas. Se puede usar una piedra de raspar concreto.
- Se debe adherir el material en menos de dos horas después de haberlo ajustado.
- Cuando mueva objetos pesados como electrodomésticos sobre instalaciones Interflex, coloque un panel de madera abajo del objeto. Sin mover el tablero, haga deslizar o rodar el objeto sobre éste. Continúe usando tableros adicionales según se requiera. Esto evita rayones, desgarramientos o combaduras.
- Proteja los materiales del flujo directo de calor proveniente de los registros de aire caliente, radiadores, chimeneas, refrigeradores o cualquier artefacto de calefacción. Inserte piezas sobrantes de material entre el borde de los registros metálicos y el piso.
- Use adhesivo alrededor de los registros de aire caliente del piso para evitar que se sople aire debajo del piso.
- Al instalar los pisos Interflex sobre instalaciones existentes de rotovinilo, se debe asegurar el perímetro de la instalación con una moldura de cuarto dosel o de base de pared.
- Al hacer molduras cóncavas, es importante que la moldura cóncava se adhiera firmemente a la pared y al subsuelo. De lo contrario, esto puede causar que se separe la moldura cóncava después de instalar el piso sobre la misma. Use una brocha para aplicar una capa delgada de S-670 sobre molduras cóncavas y superficies de madera o use la lana en "S" para aplicar S-665 sobre molduras no porosas cóncavas y superficies de pared. Coloque el material en el adhesivo y pase un rodillo de mano S-77.

StrataMax

Sistema de Instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
StrataMax (superior) StrataMax (mejor)	Método suelto “loose-lay” modificado — Cinta acrílica de doble cara, Método de dispersión completa — S-288	Juntas — Corte doble; prepare las juntas con limpiador de juntas S-585 use el juego de revestimiento de juntas de bajo brillo S-564

Datos generales:

Los pisos StrataMax se pueden instalar por dos métodos de instalación: Está diseñado como piso flotante cuando se instala por el método suelto “loose-lay” usando solamente cinta acrílica de doble cara bajo las juntas. El método suelto “loose-lay” requiere que el piso se recorte 1/8 pulg. (3.2 mm) a 3/16 pulg. (4.8 mm) de distancia de las superficies verticales como paredes, armarios, tuberías, etc. Este espacio se debe rellenar y los bordes se deben sellar con calafateo de silicona o acrílico de buena calidad.

Claves para instalar exitosamente los pisos StrataMax por el método suelto “Loose-Lay”:

- Se necesitan condiciones adecuadas de ambos el lugar de trabajo y el piso. Los pisos StrataMax no se deben exponer a cambios repentinos de temperatura y humedad.
- Almacene, transporte, y maneje el piso StrataMax para impedir arrugas profundas u otras distorsiones en el piso. Siempre enrolle con la cara hacia afuera sobre un tubo de cartón. Las distorsiones generalmente no desaparecen ni se comprimen por su propia cuenta. El piso debe permanecer plano al momento de la instalación.
- Justo antes de instalar, deje el piso plano para aclimatarlo a las condiciones y para permitir que las marcas del enrollado se aflojen.
- Las juntas se deben cortar dobles, netas, sin abultamientos. No use juntas de regla y tope. No estire ni condense las juntas ya que esto causará que se doblen.
- No condense las bordes del piso de ninguna manera cuando instale otros materiales de piso al lado de StrataMax. La instalación de alfombras, listones de metal u otras molduras de transición no se deben presionar en el piso.
- Siempre protéjalo de cargas rodantes, otros trabajos, y/o el movimiento de electrodomésticos.

El piso StrataMax se puede instalar como un piso tradicional, completamente adherido usando adhesivo de piso S-288. **No use el método completamente adherido encima de sistemas de subsuelo de una capa de madera suspendida.** El S-288 se aplica con las muescas finas de una llana Armstrong con

muecas de 1/31 pulg. (0.8 mm) de profundidad x 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho x 5/64 pulg. (2 mm) de separación. Sobre **superficies no porosas** como pisos flexibles existentes y niveladores de relieve, deje suficiente tiempo al aire para que el adhesivo se seque hasta estar pegajoso sin mojar el dedo (seco al tacto) antes de colocar el piso por encima. Sobre **superficies porosas** como concreto y madera, permita suficiente tiempo para que el adhesivo se ponga ligeramente más espeso pero no tanto a que se ponga completamente seco a al tacto.

Use el método de dispersión completa sobre los recubrimientos aprobados por las siguientes condiciones:

- Se requieren ajustes netos.
- Los subsuelos de una capa de madera (OSB, contrachapado) no coinciden con las condiciones especificadas en la sección “Substratos adecuados” más adelante.
- El lugar de trabajo y el piso StrataMax no están acondicionados para el ambiente como se recomienda en la sección “Condiciones de trabajo/preparación” más adelante.
- Si hubiera demasiados cambios en la humedad o la temperatura después de la instalación.
- Uso temporal o en casas vacacionales
- Cuartos con drenaje en el suelo o en las escaleras
- StrataMax tiene deformaciones debidas al almacenaje, envío o manipulación que impiden que permanezca plano sin usar un adhesivo.

Substratos adecuados:

Se deben preparar correctamente todos los substratos adecuados listados más abajo y se deben cumplir con los requisitos discutidos en el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”. Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación StrataMax.

- Concreto (en todos los niveles)
- Recubrimientos de madera suspendida aprobada
- Pisos flexibles existentes de una capa, completamente adherido
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

Los pisos StrataMax por su estructura y diseños únicos se pueden instalar directamente sobre subsuelos de una capa de madera suspendida, como contrachapado o panel de OSB **cuando se usa el método suelto “loose-lay”**. El sistema de subsuelo debe diseñarse para cumplir con o exceder las regulaciones de construcción existentes dejando debajo un mínimo de 18 pulg. (45.7 cm) de espacio bien ventilado. Debe estar instalado según las recomendaciones del fabricante del subsuelo. El contenido de humedad debe ser del 13% o menos para la instalación directa de StrataMax.

Los paneles de subsuelo deben tener una superficie lisa y pulida y no demostrar hinchazón de los bordes o superficies por exponerse a las condiciones temporales o al tráfico durante la construcción. No se recomienda usar capas de subsuelo de “grado base” ya que generalmente no ofrecen una cara pulida ni la resistencia a la humedad de las capas de grado “mejor” o “superior”. No se puede contaminar las capas con agentes que manchen. **De otro modo, se recomienda usar un recubrimiento adicional de ¼ pulg. (6.4 mm) o más de ancho.**

Los subsuelos de una capa de madera aumentan la probabilidad de mancharse debido a los componentes de la capa, clavos recubiertos, adhesivos de construcción, derrames, salpicaduras de pintura, y el efecto transparente, de los daños de textura y mecánica, y de agua cuando se instalan los pisos flexibles directamente sobre el subsuelo. (Consulte la sección “Precauciones” en la página 108).

Armstrong no se responsabiliza por:

- Juntas o texturas transparentes.
- Túneles o dobleces sobre las juntas
- Descoloración de la pieza, sin considerar cual tipo de pieza se usaba.
- Problemas por las condiciones temporales locales, construcción de paredes de sótano y se subsuelo, o una instalación incorrecta.

No instale sobre:

- Tabla de aglomerado, o paneles prensados
- Piso de baldosa flexible existente que sea para debajo del nivel del suelo
- Piso existente de vinilo con respaldo acolchado
- Alfombras
- Piso de madera dura que haya sido instalado directamente sobre concreto.

Condiciones del trabajo/preparación:

- Todos los sustratos deben estar sólidos, secos, limpios, lisos y sin demasiada humedad o álcali. Quite toda tierra, pintura, barniz, cera, aceites, solventes y otro material extraño que puedan causar manchas o interferir con la adherencia adecuada.
- No use productos que contengan solventes de petróleo o aceites cítricos ya que pueden causar manchar y expandir el piso nuevo.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del sustrato original.
- Cuando adhiera completamente el piso StrataMax sobre un piso flexible existente, use el nivelador de relieve S-199 “One Part Embossing Leveler” o adheviso, recubrimiento, y nivelador de relieve S-194/aditivo de recubrimiento S-195 para rellenar y alisar cualquier relieve del piso antiguo.

* Algunos de los adhesivos asfálticos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Con el método suelto “loose-lay” un relieve típico de piso rotograbado (menos de 3/16 pulg. (4.8 mm) de ancho y menos de 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad) no sería evidente y con certeza no causaría problemas de rendimiento. Un relieve más profundo como en los viejos pisos incrustados Designer Solarian, los pisos de baldosa con relieve profundo, y la juntas con lechada de baldosas de cerámica se deben nivelar, incluso para el método suelto “loose-lay”.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) durante 48 horas antes, y por 48 horas después de la instalación. Mantenga una temperatura mínima de 55°F (13°C) en lo sucesivo.
- Para los subsuelos de concreto, el nivel de emisiones de vapor de agua debe ser de 5 lbs./1000 pies cuadrados/24 horas, o menos, según lo determinen las pruebas de cloruro de calcio. Si los niveles de la transmisión del vapor de subsuelo sobrepasan los límites recomendados, se debe permitir que el concreto se seque antes de instalar el piso. (Consulte la sección de Precauciones en la página 108).
- Para los subsuelos y recubrimientos de madera, el contenido de humedad debe ser del 13% o menos.
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

Preparación del cuarto:

Quite el rodapié, las molduras de cuarto dosel, la base de pared, los electrodomésticos y los muebles del cuarto. Para lograr mejores resultados, se debe cortar debajo de los adornos decorativos y las jambas de las puertas para permitir que el piso entre por debajo. Después del trabajo de preparación, barra y aspire el área entera para quitar todo polvo y deshecho. Compruebe lo liso y lo limpio del substrato. Busque piezas sueltas o chirridos y corrija cuando le parezca necesario.

Procedimiento:

Los pisos StrataMax están diseñados para instalarse por el método suelto “loose-lay” usando cinta acrílica de doble cara sólo para las juntas y otras áreas críticas. En los baños, se debe usar cinta para fijar el piso delante de bañeras y duchas. Otras áreas críticas podrían ser una puerta donde no se pueda usar un adorno para cubrir un borde expuesto o un área en la cocina con un electrodoméstico pesado. **No ponga cinta completamente alrededor del borde del cuarto.**

Los pisos StrataMax se deben recortar 1/8 pulg. (3.2 mm) a 3/16 pulg. (4.8 mm) de distancia de las superficies verticales como paredes, armarios, tuberías, etc. Esto impedirá cualquier abultamiento alrededor del borde del cuarto y también crea un espacio pequeño donde se debe usar calafateo para sellar los bordes e impedir que la humedad pase debajo del nuevo piso. Todos los bordes se deben sellar con calafateo de silicona o acrílico de buena calidad, incluso en las áreas donde colocará por encima molduras o bases de pared de vinilo.

**Algunos de los adhesivos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

Los pisos StrataMax no se deben cortar de tamaño completo ni muy apretados. Asegúrese de que todas las áreas permanezcan planas antes de aplicar el calafateo en el espacio perimetral.

- **Juntas:** Si se requiere una junta en un área principal del cuarto, se debe instalar después de cortar el producto inicialmente y colocarlo plano en la posición adecuada en el cuarto, pero antes de cortarla finalmente y ajustarla a lo largo del borde. Superponga los bordes de ambas piezas del piso para lograr el diseño deseado. Luego, pliegue cuidadosamente los bordes de la junta hacia atrás sin mover las piezas para colocar un listón o pedazo de material bajo el producto donde se cortará la junta. Esto mantendrá afilado su cuchillo, y evitará marcas en el substrato directamente debajo de la junta. Coloque nuevametine los dos bordes, procurando que luzca bien el diseño.

Las juntas se deben cortar de manera doble. **No se recomienda el método de regla y tope para juntas para este producto. Las juntas de pisos StrataMax no se deben estirar ni contraer para obtener un diseño deseado ya que esto causa que se doble el piso adyacente a las juntas.**

Use un cuchillo afilado con una regla como guía para recortar doble ambos materiales. La mayoría de los diseños tendrán una línea de lechada donde se debe cortar la junta. Sostenga el cuchillo verticalmente, a 90 grados del suelo cuando corte la junta, para asegurar un corte recto y limpio.

Doble hacia atrás un lado de la junta cortada y quite el material que sobra. Marque con lápiz una línea en el substrato, a lo largo de la junta para usar como referencia para ubicar la cinta acrílica de doble cara. Instale la cinta, centrándola bajo la junta. Use un rodillo de mano o un paño limpio para presionarla contra el substrato. Retire el respaldo de la cinta y empiece a ubicar cuidadosamente los dos lados de la junta sobre la cinta. (Para juntas largas puede ser más fácil simplemente retirar el respaldo poco a poco hasta que esté seguro de que la junta caiga adecuadamente en su posición). Cuando ambos lados de la junta estén adecuadamente ubicados sobre la cinta, use un rodillo de mano para asegurar que se adhiera completamente.

Use solamente la cinta acrílica de doble cara para uso específico con piso de vinilo. Las alfombras ordinarias pueden manchar y causar descoloración del vinilo.

Las juntas se deben cubrir usando el juego de revestimiento S-564 para bajo brillo al final de la instalación. Siga las direcciones incluidas en el juego y proteja la capa del tráfico hasta que se seque.

NOTA: A la discreción del instalador, se puede usar una hilera de adhesivo de 4 pulg. (10.2 cm) a 6 pulg. (15.2 cm) de ancho del adhesivo para pisos S-288 en lugar de la cinta acrílica debajo de las juntas y delante de bañeras, duchas, etc.

Acabado de la instalación

Coloque nuevamente las molduras e instale una base de pared de vinilo según sea necesario. Deje un espacio pequeño entre el piso y la parte inferior de la moldura. Clave la moldura a la pared, no al piso.

Cuando coloque nuevamente los electrodomésticos, o cuando mueva muebles pesados sobre el piso, coloque un panel de madera bajo el objeto. Sin mover el panel, deslice o ruede el objeto por encima. Siga con paneles adicionales según lo necesite. Esto evita que se raye, rasgue o doble el material del piso.

Precauciones:

Claves para una exitosa instalación del método suelta “loose-lay” modificado sobre panel de OSB

- No todos los subsuelos sirven para la instalación directa. El panel básico generalmente no está pulido y tiene poca resistencia a la humedad, lo que ocasiona bordes hinchados, desconchaduras y problemas de calibre y los sujetadores.
- Use subsuelos con caras lisas y pulidas, e instalados adecuadamente con el espacio de juntas recomendado. La mayoría de las tablas están diseñadas para tener un espacio de 1/8 pulg. (3.2 mm) en las juntas.
- No use agentes de teñir como pintura base de plomero ni adhesivos de construcción sobre la superficie.
- Existe la preocupación sobre el uso de vías más cortas ya que el piso StrataMax puede instalarse sobre un subsuelo y puede tener muebles colocados encima. No trate de abreviar el tiempo de instalación ni de acondicionamiento en el hogar. Siga las recomendaciones estándares del vinilo para acondicionar el lugar de trabajo y los materiales del piso.
- No se debe exponer el piso StrataMax a cambios repentinos de temperatura ni de humedad. El lugar necesita cerrarse con el sistema de HVAC en funcionamiento. En construcciones nuevas, no use equipos de lavado a presión en el sótano ni introduzca demasiada humedad al subsuelo de arriba después de haber instalado el piso StrataMax.
- Siempre necesita proteger el piso StrataMax de cargas rodantes, tráfico durante la construcción y de otros trabajos.
Los gabinetes de cocina, calentadores de agua, calefactores y otros electrodomésticos que se arrastren sobre el piso pueden causar problemas si no se preteje el piso con paneles.

El uso del sistema retardador profesional de humedad S-135 Armstrong VapArrest:

Si la losa de concreto no cumple con las recomendaciones sobre la transmisión del vapor de agua, el piso StrataMax se puede instalar por el método suelto “loose-lay” sobre el sistema retardador profesional de humedad S-135 Armstrong VapArrest. El sistema VapArrest debe poder secar durante 3 días como mínimo hasta que no esté pegajoso. Use cinta acrílica de doble cara para el método de instalación modificado.

CushionStep

Sistema de Instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
CushionStep Bueno Mejor Superior	Método suelto “loose-lay” modificado — Cinta acrílica de doble cara Método de dispersión completa — S-288	Juntas — Corte doble; tratamiento de juntas — NO USE el limpiador de juntas S-585; aplique S-570 usando el juego de revestimiento de juntas S-564 Seam Coating Kit

Información General:

El piso CushionStep se puede instalar mediante dos métodos de instalación. Está diseñado para uso con el método suelto “loose-lay” usando cinta acrílica de doble cara bajo las juntas o se puede instalar con el método de dispersión completa usando el adhesivo de piso S-288. Dependiendo de la clase de subsuelo, el tamaño, y la complejidad del cuarto, y la clase de tráfico esperado en el cuarto, puede que se recomiende la opción de dispersión completa. No se debe instalar el piso CushionStep por métodos de sujeción por el perímetro.

El método suelto “loose-lay” requiere que el piso se recorte de 3/16 pulg. (4.8 mm) a 1/4 pulg. (6.4 mm) de distancia de las superficies verticales como paredes, gabinetes, tuberías, etc. Se cubrirá el espacio con molduras o base de pared. Se usa una cinta acrílica de doble cara bajo las juntas. Se puede usar este método sobre subsuelos suspendidos de madera y recubrimientos en cuartos que tienen sólo una junta o menos, y en cuartos con subsuelos de concreto sin considerar el tamaño ni la cantidad de juntas. En ciertas áreas del país, donde los cambios temporales de la humedad son severos, el movimiento de los subsuelos de madera puede causar áreas elevadas o abufadas en el piso cerca del punto de unión del perímetro. Típicamente, si ocurre esto, sucede durante periodos de tiempo frío prolongado cuando las condiciones interiores se vuelven muy secas y los componentes del subsuelo/recubrimiento de madera se secan y se contraen. Si ocurre esto y se produce un abofamiento, se debe levantar o tirar ligeramente el piso desde el punto de unión y se debe cortar de nuevo.

Claves para una exitosa instalación de pisos CushionStep por el método suelto “loose-lay” modificado:

- Se necesitan las condiciones adecuadas del lugar de trabajo y el piso. Los pisos CushionStep no se deben exponer a cambios repentinos de temperatura y humedad.
- Almacene, transporte, y maneje el piso CushionStep evitando arrugas profundas u otras deformaciones en el piso. Siempre enrolle con la cara hacia afuera sobre un tubo de cartón. Las distorsiones generalmente no desaparecen ni se comprimen por sí solas.
- El piso debe permanecer plano al momento de la instalación. Justo antes de instalar, deje el piso plano para aclimatarlo a las condiciones y para permitir que las marcas del enrollado se estiren.

- Las juntas se deben cortar dobles, netas y sin abultamientos. No use corte las juntas con regla y tope. No estire ni comprima el piso por las uniones porque puede ocasionar pequeños abofamientos.
- No comprima los bordes del piso de ninguna manera cuando instale otros materiales de piso al lado de CushionStep. La instalación de alfombras, listones de metal u otras molduras de transición no se debe hacer presionando contra el piso.
- Proteja siempre el piso de cargas rodantes y de otros trabajos, así como del traslado y/o el movimiento de electrodomésticos.

Puede usar el método de dispersión completa en cualquier momento sobre los subsuelos y recubrimientos aprobados, y se requiere en las siguientes condiciones:

- Instalaciones sobre los pisos suspendidos de madera que requieran más que una junta o los pisos que tengan un gabinete aislado encima del piso CushionStep.
- Instalaciones donde se requieran ajustes netos a lo largo del perímetro del cuarto.
- Instalaciones que tendrán electrodomésticos con ruedas como lavaplatos portátiles o carritos para microondas.
- Baños, cuartos con drenaje en el suelo y en las escaleras.
- El piso CushionStep tiene distorsiones menores producto del almacenaje, transporte y manipulación que impiden que permanezca plano sin usar un adhesivo.

Como con muchos productos de piso, el método de adhesión completa requiere generalmente un poco más de atención a la condición del substrato para que las irregularidades no sean evidentes en el piso acabado. No se recomienda instalar el piso CushionStep con tapajuntas cóncavas.

Las secciones “Substratos adecuados” y “Condiciones del trabajo/preparación” que aparecen a continuación son adecuadas para cualquiera de los dos métodos de instalación.

Substratos adecuados:

Todos los substratos adecuados mencionados más abajo deben prepararse correctamente y deben cumplir con ciertos requerimientos. Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de piso CushionStep.

- Concreto (en todos los niveles)
- Recubrimientos de madera suspendida aprobada
- Pisos flexibles existentes de una capa, completamente adheridos
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

No instale sobre:

- Tabla de aglomerado o panel prensado
- Piso de baldosa flexible existente que esté bajo el nivel del suelo
- Piso existente de vinilo con respaldo acolchado

- Alfombras
- Piso de madera dura instalado directamente por encima de concreto

Condiciones del trabajo/preparación:

- Todos los substratos deben estar sólidos, secos, limpios, lisos y sin demasiada humedad o álcali. Quite toda tierra, pintura, barniz, cera, aceites, solventes y otro material extraño que pudiera causar manchas o interferir con la adhesión.
- No use productos que contengan solventes de petróleo o aceites cítricos ya que pueden causar manchas y expandir el piso nuevo.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Cuando se este instalando sobre un piso flexible existente, use el nivelador de relieve S-199 "One-Part Embossing Leveler" o Adheviso, Recubrimiento, y nivelador de relieve S-194 Patch, aditivo de recubrimiento S-195 Underlayment Additive para rellenar y alisar cualquier relieve del piso existente.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) durante 48 horas antes, y por 48 horas después de la instalación. Mantenga una temperatura mínima de 55°F (13°C) de allí en adelante.
- Para subsuelos de concreto, el nivel de emisiones de vapor de agua debe ser de 3 lbs./1000 pies cuadrados/24 horas, o menos, según lo determinen las pruebas de cloruro de calcio. Si los niveles de la transmisión del vapor de subsuelo sobrepasan los límites recomendados, se debe permitir que el concreto se seque antes de instalar el piso.
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

El método suelto "Loose-Lay" modificado

El método suelto "loose-lay" modificado requiere que se corte el piso de 3/16 pulg. (4.8 mm) a 1/4 pulg. (6.4 mm) de distancia de todas las superficies verticales como paredes, armarios, tubos, etc. Entonces este espacio se cubre con moldura o base de pared. Con este método se debe permitir que el piso CushionStep "flote" libremente sobre el subsuelo. Esto es especialmente importante sobre subsuelos de madera ya que la madera puede expandir y contraerse con los cambios en el contenido de humedad. El piso CushionStep se adhiere a las juntas, sin embargo con cinta acrílica de doble cara diseñada para el uso con pisos de vinilo. Sólo se permite una junta cuando usa este método sobre los subsuelos suspendidos de madera y los recubrimientos. Se permiten varias juntas cuando se usa este método sobre los subsuelos de concreto.

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

De ser necesario también se puede usar cinta en las puertas, sin embargo el método preferido es usar listones de transición, parecido a una moldura “T”, que cubre el borde del piso mientras al mismo tiempo permite movimiento del piso debajo de la moldura. **No use la cinta alrededor del perímetro entero del cuarto ni instale gabinetes de base encima del piso.**

Plan y Colocación:

- Planee la colocación para que las juntas en el piso nuevo caigan por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas y uniones en los pisos y recubrimientos existentes.
- Quite la base de pared y las molduras de cuarto dosel.
- Se debe cortar debajo de los adornos decorativos y las molduras jambas en las puertas para permitir que un piso entre debajo ya que no puede esconder el hueco al borde con base de pared en estas áreas.
- Después de terminar con el trabajo de preparación, barra y aspire el área entera para quitar todo el polvo y deshecho.

Ajuste:

- Desenrolle el material y extiéndalo para permitir que el rollo se estire antes de amoldarlo.
- **No corte completo ni neto. Mantenga un espacio de 3/16 pulg. (4.8 mm) a 1/4 pulg. (6.4 mm) de distancia de todas superficies verticales.**
- Los procedimientos para ajustar recomendados incluyen: marcación de patrones, la marcación recta o el corte con cuchillo a mano alzada

Procedimiento:

Si usa más de una pieza de piso, las piezas deben corresponder por diseño y cortarse doble antes de colocar la cinta acrílica de doble cara bajo la junta. Los bordes donde se cortará la junta deben superponerse con un panel de metal debajo para proteger el substrato mientras corta a través de las dos piezas del piso. Es importante que se corte la junta en una línea recta usando una regla para guía. Se debe sostener el cuchillo completamente vertical para formar una junta limpia de 90 grados. Se deben cortar las juntas netas, no completas ni estrechas ya que pueden causar deflexión.

No use el método de regla y tope ya que esto puede dejar ciertas áreas sueltas o estrechas a lo largo de la junta, resultando en deflexión o distorsión. Tampoco intente estirar ni comprimir el material en la junta para obtener mejor uniformación del diseño. Esto también puede ocasionar deflexión o distorsión.

Armstrong recomienda una cinta acrílica de doble cara diseñada para uso con pisos de vinilo para instalar los pisos CushionStep. Puede resultar evidente el uso de cinta para alfombras y afectar la apariencia final de su piso. La cinta para alfombras ordinaria puede causar decoloración del piso.

Después de ajustar y ubicar el piso adecuadamente en el cuarto, doble ligeramente hacia atrás los bordes de las juntas y aplique la cinta acrílica de doble cara, centrado bajo la junta. Antes de retirar el respaldo de la cinta, usa un paño limpio y presione a mano para adherir rigurosamente la cinta al subsuelo. Seguidamente retire el respaldo de la cinta y ubique de

nuevo cuidadosamente la junta para ajustarla netamente. Enrolle la junta rigurosamente con un rodillo a mano para acabar el adhesivo.

CUIDADO:

No se pare ni camine sobre el respaldo ya que es extremadamente resbaloso. Colóquelo en la basurera inmediatamente al retirarlo de la cinta.

Quizás necesite cinta bajo las cortes de alivio que se hicieron para ajustar alrededor de tuberías, etc. y en algunas puertas donde no se pueden usar molduras de transición. No use demasiado la cinta, y no use la cinta alrededor del perímetro entero del cuarto.

Sustituya o instale base de pared y molduras de cuarto dosel para cubrir el hueco alrededor del borde del cuarto. No adhiere la moldura sobre el piso. Deje un hueco pequeño entre la moldura y el piso para que cualquier efecto de movimiento temporal en la casa por cambios en temperatura o humedad se minimice.

Se debe usar el juego de revestimiento Armstrong S-564 para pisos de bajo brillo para cubrir algunas juntas al acabar la instalación. **NO USE** el limpiador de juntas S-585 Seam Cleaner en pisos CushionStep. Se debe proteger el revestimiento de junta recién aplicado durante varias horas de tierra, polvo, y tráfico. Siga las instrucciones en el paquete.

Método de dispersión completa

Plan y Colocación:

- Planee la colocación para que las juntas en el piso nuevo caigan por lo menos a 6 pulg. (15.2 mm) de distancia de las juntas y uniones en los pisos y recubrimientos existentes.
- No instale sobre juntas de expansión.
- Quite la base de pared y las molduras de cuarto dosel si es adecuado. (Se puede ajustar netamente el piso CushionStep cuando se instale con dispersión completa).

Ajuste:

- Desenrolle el material y extiéndalo para permitir que el rollo se estire antes de amoldarlo.
- La estructura del piso CushionStep lo hace un producto estable dimensionalmente. Se debe cortar netamente frente a las superficies verticales o ligeramente sueltas donde se tapaná con moldura o base de pared. **No corte completamente ni ajuste a presión.**
- Los procedimientos para ajustar recomendados incluyen: marcación de patrones, la marcación recta o el corte con cuchillo a mano alzada.

Procedimiento:

Si hay juntas involucradas, se deben cortar en seco y doble las juntas antes de extender el adhesivo en el área de la junta. Use una pieza de material debajo de la junta cuando corte. No use regla y tope ya que esto puede causar áreas sueltas y apretadas a lo largo de la junta resultando en deflexión o distorsión. Tampoco intente estirar ni comprimir el material en la junta para obtener mejor uniformidad en el diseño. Esto también puede ocasionar deflexión o distorsión.

Use el método de adhesivo de dispersión completa con el adhesivo de piso S-288 Flooring Adhesive. Aplique el adhesivo con las muescas finas de la llana S-891 Trowel [las muescas son de 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, y espaciadas a 5/64 pulg. (2mm)]. Es importante usar las muescas correctas. Inspeccione y sustituya las llanas embotadas con frecuencia. Siga las recomendaciones de tiempo al aire y tiempo de trabajar con el adhesivo en la etiqueta del adhesivo.

Cuando instale sobre superficies no porosas como pisos flexibles existentes y niveladores de relieve, deje suficiente tiempo al aire para que el adhesivo se seque hasta que deje de estar pegajoso, seco al tacto antes de colocar el material. Esto normalmente demora 30 minutos o más, dependiendo de la temperatura y la humedad. Después de que el adhesivo llegue a esta condición, hay por lo menos una hora de tiempo para trabajar en lo cual puede instalar y enrollar el piso.

Cuando instale sobre superficies porosas como concreto y madera, permita suficiente tiempo para que el adhesivo se ponga ligeramente más espeso pero no tanto a que se ponga completamente seco al tacto. Use el procedimiento de instalación húmeda para colocar el material en el adhesivo. El adhesivo debe estar suficientemente mojado para transferirse bien al respaldo del piso CushionStep. Tenga en cuenta que se debe colocar la junta antes de que el adhesivo haya tenido la oportunidad de fijarse sobre las superficies porosas.

Adhesivo	Método de instalación húmeda "Set-in-Wet" para Substratos Porosos	Método Seco al Tacto (Dry to Touch) para Pisos Flexibles Existentes y otros Substratos no Porosos
S-288	<p>Tiempo al aire: Aprox. 10 a 20 mins.</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad., 1/16 pulg. (1.59 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>	<p>Tiempo al aire: 30 minutos o más</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>

NOTA: El permitir un tiempo apropiado de exposición al aire ayudará a minimizar las marcas de rodillas y rodillos y las ampollas de aire atrapadas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato.

Enrolle Rigurosamente. Empezando desde el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 lbs. (45 kg). En dos direcciones se deben enrollar las juntas a mano, después aplanar de nuevo con un rodillo de 100 lbs. (45 kg). Preste atención específica al limpiar residuos del adhesivo de las áreas de juntas ya que deben estar limpias y secas para proceder con los tratamientos para juntas. Limpie el adhesivo extra de la superficie del piso usando un paño blanco limpio humedecido con detergente neutro y agua. Utilice aguarrás para quitar el residuo de adhesivo seco.

De ser necesario sustituya o instale bases de pared y molduras de cuarto dosel. Sujetar la moldadura de la superficie vertical. No clave a través del piso nuevo.

Se debe usar el juego de revestimiento Armstrong S-564 Seam Coating Kit para pisos de bajo brillo para cubrir algunas juntas al acabar la instalación. **NO USE** el limpiador de juntas S-585 Seam Cleaner . Se debe proteger el revestimiento de junta recién aplicado durante varias horas de tierra, polvo y tráfico. Siga las instrucciones del paquete.

Precauciones:

- Cuando mueva electrodomésticos o muebles pesados, coloque un panel de contrachapado en el piso y pase los artículos sobre el panel. Esto protege el piso de raspaduras y rasgado.
- Use protector de piso como protector de piso Armstrong Floor Protectors, en muebles para minimizar hendiduras. Mientras más pesado sea el artículo, más protector de piso se necesitará.

Tablones residenciales LVT

Sistema de Instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
Natural Living (residencial y comercial suave) Natural Personality (sólo residencial)	S-288	Acondicionar adecuadamente el lugar de trabajo y del producto es extremadamente importante para los tablones LVT. ----- Pase un rodillo de 100 lbs. (45 kg)

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y se debe cumplir con los requisitos expuestos en el Capítulo IV, Subfloors and Underlayments (Subsuelos y recubrimientos). Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de tablones residenciales LVT

- Concreto (a todos los niveles)
- Recubrimientos suspendidos de madera aprobados
- Pisos flexibles existentes de una capa, completamente adherido
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

No instale sobre:

- Tabla de aglomerado, panel prensado, OSB, ni paneles de una capa de piso "Sturd-I".
- Piso de baldosa flexible existente que son de bajo grado.
- Piso existente de vinilo con respaldo de amortiguar.

Condiciones del trabajo/preparación:

- Todos los substratos deben estar sólidos, secos, limpios, lisos y sin demasiada humedad o álcali. Quite toda la tierra, pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño que podría causar manchas o interferir con una correcta adhesión.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* para que las crestas o charcos no sean evidentes y que los remanentes sean de una película fina y delgada.

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) durante 48 horas antes, y por 48 horas después de la terminación.
- Durante la vida útil del piso la temperatura nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y los adhesivos pueden resultar afectados por las temperaturas menores de 55°F (13°C).
- Haga pruebas de cloruro de calcio. El nivel máximo de emisiones adecuadas de vapor de agua es a 5 lbs./1000 pies cuadrados/24 horas, para Natural Living y Natural Personality. También debe hacer pruebas de compatibilidad entre el adhesivo y el sustrato.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

Colocación:

Cuando sea posible, planee la colocación para que las juntas en los tablones no caigan encima de juntas o costuras en el sustrato existente. Se deben escalonar las juntas de los tablones a un mínimo de 6 pulg. (15.2 mm) de distancia. No instale sobre juntas de expansión.

Determine en cual dirección pasarán los tablones. Halle el centro al final de cada pared (las paredes perpendiculares a la dimensión larga de los tablones) y marque el piso con lápiz. Conecte estos puntos marcando una línea de tiza por el centro del cuarto. Prepare un ensayo de colocar los tablones desde la línea en el centro hasta la pared que está paralelo a la dimensión larga de los tablones, para determinar el ancho de la última fila de tablones.

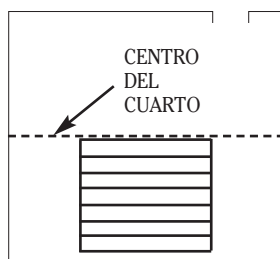


Fig. 1 Colocación en seco para determinar el ancho del tablon del borde.

Evite tener piezas de borde de menos de 2 pulg. (5.1 cm) de ancho para los tablones de 4 pulg. (10.2 cm) de ancho, y menos de 3 pulg. (7.6 cm) de ancho para los tablones de 6 pulg. (15.2 cm) de ancho. Si encuentra el que el borde de los tablones es menor de 1/2 pulg. (5.1 cm) de ancho de los tablones, la línea de centro de partida debería moverse a una distancia igual de 1/2 pulg. (5.1 cm) de ancho para los tablones. Esto creará un "balance" en el cuarto y proporcionará para cortar una pieza más larga en la pared.

Procedimiento:

Se aplica el adhesivo Armstrong S-288 con las muescas finas de la llana Armstrong S-891 Trowel. [Las muescas son a 1/32 pulg. (0.8 mm) de

profundidad, 1/16 pulg. (1.59 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)]. Normalmente aplique el adhesivo a 1/2" del área del cuarto al momento para que pueda empezar a instalar a lo largo de la línea en el centro. Aplique el adhesivo y permita que se fije el adhesivo hasta que resulte seco al tacto, según las recomendaciones al momento de abrirlo en la etiqueta del adhesivo. Esto demorará 30 minutos o más dependiendo de la temperatura, la humedad, y el flujo de aire en el cuarto. El adhesivo debe estar pegajoso al toque pero sin transferirse a los dedos cuando está listo para adherir.

NOTA: Cuando use tablonces de dos o más cajas, asegúrese que todos los diseños y números de identificación sean iguales para asegurar la correspondencia de color adecuada. Para instalaciones más largas, abra varias cajas y mézclalas durante la instalación para ayudar a integrar cualquier diferencia en tonalidad de una caja a la otra. Se deben instalar productos con flechas de dirección al reverso con que todas las flechas apunten en la misma dirección a menos que instale colocaciones de encargo.

Empiece colocando los tablonces a lo largo de la línea en el centro e instale fila por fila, incluyendo las piezas recortadas al perímetro hasta 1/2 pulg. de la instalación completa. Escalone las juntas del final a por lo menos 6 pulg. (15.2 mm) de distancia. Aplique el adhesivo a la porción del cuarto remanente permita que se seque al tacto y termine la instalación de tablonces de manera parecida.

Después de instalar los tablonces, pase sobre el piso entero un rodillo de 100 lbs. (45 kg). Use un rodillo de mano en las áreas apretadas donde no entre un rodillo largo, como bajo los rodapiés.

Se pueden pisar los tablonces inmediatamente sin embargo no se debe exponer el piso al tráfico pesado de cargas rodantes durante 72 horas después de la instalación. Use piezas de madera o paneles de recubrimiento para proteger el piso cuando retorne los muebles y electrodomésticos pesados al cuarto.

Precauciones:

- El acondicionamiento adecuado del lugar de trabajo y del producto es extremadamente importante para la apariencia y el rendimiento de los tablonces LTV.
- No lave ni friegue el piso nuevo durante al menos 5 días después de la instalación. Esto permitirá que la baldosa se fije en el adhesivo e impedirá que la humedad y los agentes para limpiar dificulten la adhesión.

Alternas

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
Alternas Método tradicional de instalación de tope o método de instalación lechada	S-288	Pase un rodillo de 100 lbs. (45 kg) Para instalación lechada use la Lechada Acrílica y Pulida Armstrong S-693, Premixed Sanded Acrylic Grout.

Información general:

Se puede instalar la baldosa alterna lechada por dos métodos. Se puede instalar con tope estándar como con instalaciones tradicionales de baldosa flexible o se puede espaciar y lechar la baldosa alterna con la lechada Acrílica y Pulida Armstrong S-693. Los dos métodos requieren el uso del adhesivo para pisos Armstrong S-288. El tamaño normal de baldosa Alternas es 16 pulg. X 16 pulg. X 0.160 pulg. (40.6 cm x 40.6 cm x 4 mm).

Cuando haga una instalación lechada, se deben colocar las baldosas con espacio de junta lechada de 1/16 pulg. (1.6 mm) a ¼ pulg. (6.4 mm) utilizando espaciadores de baldosas diseñados para este propósito. Debido a lo redondo de los bordes, las juntas lechadas aparecerán aproximadamente de 1/16 pulg. (1.6 mm) más anchas que el espacio real de las baldosas.

Por el formato largo y el grosor aumentado de la baldosa Alternas, se requiere mucho cuidado cuando maneja y almacene para proteger el producto contra daños y distorsión. Siempre almacene el producto en una superficie plana. El control de temperatura y lo plano del subsuelo son importantes para proteger contra bordes levantados o rizados, y el rendimiento de las juntas lechadas. Mantenga la temperatura del cuarto, subsuelo, la baldosa, y el adhesivo a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y máxima de 85°F (29°C) por 48 horas antes de instalar, durante la instalación, y por 48 horas después de instalar. Mantenga una temperatura mínima del cuarto de 55°F (13°C) de allí en adelante.

CUIDADO: No use fuentes de calor de alta temperatura para ayudar a cortar o hacer que la baldosa ajuste con las irregularidades del substrato. Las estructuras de baldosa de varias capas como la de Alternas se pueden combar o alabea después de recibir calor de fuentes como platos y pistolas de aire. Por favor acondicione el cuarto y todos los materiales de pisos siguiendo las instrucciones de temperatura explicadas más arriba. Si necesita calentar la baldosa, siempre caliente desde el reverso y controle la temperatura de la baldosa para condiciones tibias – menos de 110°F (43°C)

Cuando use baldosas de dos o más cajas, asegúrese que todos los diseños y números de identificación sean iguales para asegurar la correspondencia de color adecuada. Para instalaciones más largas, abra varias cajas y revuélvalas antes de instalarse para ayudar a integrar cualquier diferencia en tonalidad de una caja a la otra. **Para una mejor apariencia se deben poner al azar las flechas de dirección al reverso de las baldosas Alterna cuando las coloque (en lugar de colocarlas en una sola dirección o en un patrón forzado).**

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y se debe cumplir con los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para la instalación de los pisos Alterna

- Concreto (a todos los niveles)
- Recubrimientos suspendidos de madera aprobados
- La mayoría de pisos flexibles existentes de una capa, de dispersión completa (en los subsuelos y recubrimientos aprobados)
- Baldosas de cerámica, terrazo y mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

No Instale sobre:

- Tabla de aglomerado, panel prensado, OSB, ni paneles de una capa de piso "Sturd-I".
- Piso de baldosa flexible existente que estén debajo del nivel del piso.
- Piso existente de vinilo con respaldo acojinado.

Condiciones del Trabajo/Preparación:

- Todos los substratos deben estar sólidos, secos, limpios, lisos y sin demasiada humedad o álcali. Quite toda la tierra, pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño que pudiera interferir con la adhesión, como agentes de alabar o selladores.
- Todos substratos deben estar planos. Variaciones en lo plano del substrato no deben ser de más de 1/16 pulg. (1.6 mm) por 1 pie (30.5 cm), ó 3/16 pulg. (4.8 mm) por 10 pies (3.05 m). Rellene las áreas bajas del substrato con el adhesivo, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 Patch, Underlayment & Embossing Leveler /el aditivo para recubrimiento S-195 Underlayment Additive.
- Por el tamaño, rigidez, y el método de instalación lechada de la baldosa Alterna, los subsuelos suspendidos de madera y los recubrimientos deben tener un grosor de 1 pulg. (2.5 cm) con un hueco mínimo de 18 pulg. (45.7 cm) de espacio para ventilación. El espaciado debe ser de centros de 16 pulg. (40.6 cm) para minimizar la deflexión del subsuelo.
- En trabajos de renovación ó remodelación elimine todo residuo de adhesivo* para que las crestas o charcos no sean evidentes y que los remanentes creen una película fina y delgada.

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

- Permita que los materiales de piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura del cuarto durante un mínimo de 48 horas antes de empezar la instalación.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible, los materiales del piso y los adhesivos a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una máxima de 85°F (29°C) antes de instalar, durante la instalación, y después de terminar. Mantenga una temperatura mínima de 55°F (13°C) de allí en adelante.
- Para subsuelos de concreto, el nivel de emisiones de vapor de agua no debe exceder de 5 lbs./1000 pies cuadrados en 24 horas los cuales están determinados por las pruebas de cloruro de calcio. Si los niveles de de la transmisión del vapor de subsuelo sobrepasan los límites recomendados se debe permitir que el concreto se seque antes de instalar el piso.
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

Instrucciones:

Se pueden instalar la baldosa lechada Alterna como una instalación tradicional de baldosa flexible ajustada por tope usando el adhesivo S-288. Se debe aplicar el adhesivo S-288 con las muescas de llana recomendadas, y se debe permitir suficiente tiempo al aire hasta que resulte seco al tacto antes de instalar la baldosa. Se deben seguir los procedimientos y estándares para equilibrar y colocar el cuarto. Al instalarse las baldosas por cuadrantes dentro del cuarto se deben organizar al azar la dirección de las flechas al reverso de la baldosa para lograr una mejor apariencia. Se debe pasar un rodillo de 100 lbs. (45 kg) para acabar el proceso de instalación. No lave ni friegue el nuevo piso Alterna durante al menos 5 días después de instalar.

Las instrucciones para instalación que siguen se concentran en el método de instalación lechada. El espaciado de las baldosas debe ser de 1/16 pulg. (1.6 mm) y ¼ pulg. (6.4 mm). La apariencia de la junta lechada terminada será aproximadamente 1/16 pulg. (1.6 mm) más ancha que el espaciado real de las baldosas.

Colocación:

Antes de instalar el sistema de instalación Alterna, planee la colocación para que las juntas baldosas caigan al menos a 6 pulg. (15.2 cm) de distancia del subsuelo/las juntas del recubrimiento. No instale sobre juntas de expansión. Cuando instale sobre un piso flexible existente, planee la colocación para que las nuevas juntas baldosas queden a un mínimo de 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas originales. Cuando instale sobre pisos de baldosa, evite instalar las juntas del sistema de instalación Alterna en el piso existente.

Teniendo en cuenta las paredes más prominentes encuentre el punto central del cuarto. Divida el cuarto en cuadrantes iguales marcando dos líneas perpendiculares en el subsuelo que crucen al punto central.

Empezando del punto central, y/o por medir o por hacer un ensayo de la colocación de las baldosas (con espacio adecuado para juntas lechadas), determine la distancia entre la última baldosa entera y las paredes y gabinetes del borde. Una colocación equilibrada resultará en que las baldosas perimetrales sean 8 pulg. (20.3 cm) o más que las baldosas de 16 pulg. X 16 pulg. (40.6 cm x 40.6 cm).

Si las piezas perimetrales resultan menos de 8 pulg. (20.3 cm) de ancho especialmente frente a las paredes destacadas se tendrá que cambiar el punto de inicio en el centro del cuarto por la mitad de la dimensión de la baldosa [8 pulg. (20.3 cm) para una baldosa de 16 pulg. X 16 pulg. (40.6 cm x 40.6 cm)] para equilibrar la colocación. Después de haber equilibrado el cuarto para salir con las piezas más grandes a los bordes, marque dos nuevas líneas perpendiculares en el subsuelo que crucen el nuevo punto de inicio cerca del punto central del cuarto.

Procedimiento:

Use el adhesivo para piso Armstrong S-288 Flooring Adhesive para instalar la baldosa Alterna. Aplique el S-288 con las muescas finas de la llana Armstrong S-891. [Las muescas son a 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)].

Normalmente se aplica el adhesivo a $\frac{1}{4}$ ó $\frac{1}{2}$ del área del cuarto a la vez para que pueda empezar la instalación donde cruzan las líneas para guiar. Aplique el adhesivo y permita que el adhesivo se seque al tacto según la recomendación para tiempo al aire en la etiqueta del adhesivo. El adhesivo debe estar pegajoso pero sin transferirse a los dedos cuando está listo para adherir. Esto demora 30 minutos o más dependiendo de la temperatura, la humedad y el aire en el cuarto. No ponga ventiladores directamente al adhesivo/substrato para acelerar el secado.

Empiece desde el punto de inicio e instale la baldosa a lo largo de las líneas de tiza colocando las baldosas de campo de manera escalonada. Termine de instalar la baldosa en todos los cuadrantes del cuarto. No deslice las baldosas hasta su lugar. Presione la baldosa fijamente al adhesivo.

NOTA: Los separadores de baldosas hacen muy buen trabajo al mantener la alineación de baldosas. Sin embargo el instalador debe también comprobar la alineación midiendo o creando líneas adicionales en el subsuelo por cada 4 pies (3 filas de baldosa) para asegurar que las líneas y las filas de las baldosas rectas. Esto es importantísimo para instalaciones más grandes.

Seguidamente corte y ajuste la baldosa al borde del cuarto. Los cortadores de baldosa están disponibles para cortar las baldosas más grandes. También puede funcionar el método de marcar y romper usando un cuchillo para cortar por la superficie. Recuerde dejar espacio para la junta lechada y un hueco de 1/8 pulg. (3.2 mm) a las paredes extremas cuando corte piezas de borde.

Para cortes irregulares haga un diseño de papel o cartón y transfíralo a la baldosa. Marque a lo largo del diseño y rompa las piezas pequeñas. Los cortadores de baldosa para cerámica y sierras de marquetería son útiles para recortar piezas más intrincadas y para ajustes complicados.

Disperse el adhesivo, permita el tiempo de aire libre adecuado y termine la porción del cuarto que quede de manera parecida.

Después de instalar la baldosa Alterna, **retire todos los separadores de baldosas** y pase un rodillo sobre la baldosa con un rodillo de 100 lbs. (45 kg). Pase el rodillo diagonalmente cruzando la baldosa en ambas direcciones. Use un rodillo de mano en las áreas más apretadas donde no entre el rodillo grande así como en los rodapiés.

Aplicación de lechadas:

Se puede lechar de una vez o se puede completar el día siguiente sin problemas. Compruebe que todos los bordes de baldosa estén fijos en el adhesivo antes de empezar el proceso de lechar. Se deben limpiar y secar las juntas abiertas.

Use la lechada acrílica y pulida Armstrong S-693 Premixed sanded Acrylic Grout. No es recomendado ni se debería usar las lechadas de cemento tradicionales con la baldosa Alterna. Siga las instrucciones de aplicación, según explica el contenedor de lechada mezclada, trabajando en secciones pequeñas del piso a un momento. Use un aplicador de lechada epóxico “fuerte” para aplicar la lechada. No disperse la lechada sobre la superficie entera de la baldosa como es normal con ciertas baldosas de cerámicas. En cambio, intente aplicar la lechada y presionarla solamente en las inmediaciones del área de las juntas abiertas para minimizar la limpieza. Seguidamente sostenga el aplicador casi vertical a la superficie y quite la lechada extra tirando del sobrante diagonalmente sobre las juntas.

No permita que la lechada se seque y endurezca sobre el piso antes de empezar el proceso de limpieza. Se recomienda usar dos cubos de agua fría con esponjas mientras limpia por primera vez. Las esponjas celulósicas fuertes y cuadradas normalmente funcionan lo mejor para limpiar el residuo de la lechada de la baldosa sin quitar demasiada lechada de la junta. Use el primer cubo y esponja para soltar la lechada de la superficie de la baldosa y recoja la mayoría del residuo. Use el segundo cubo y esponja para quitar el residuo final y para suavizar las juntas. Siempre sostenga la esponja plana y pásela diagonalmente sobre las juntas. No permita que el agua se acumule en las juntas adyacentes sin lechada.

NOTA: Si las esponjas de lechada por su cuenta no son suficientes para limpiar la superficie de la baldosa se puede usar una almohadilla blanca 3M con presión ligera. No limpie la lechada demasiado fuerte o resultará en juntas poco profundas. Es normal que quede un poco de la lechada después de la limpieza inicial. Este residuo quitará cuando se limpie al final después de que se haya secado completamente la junta lechada.

Evite el tráfico en las instalaciones hasta después de que se haya secado completamente la lechada. Esto sucede normalmente en un mínimo de 24 horas. Las juntas más anchas requieren más tiempo para secar que las juntas más angostas de 1/16 pulg. (1.6 mm) a 1/8 pulg. (3.2 mm).

Después de que se hayan secado y fijado las juntas lechadas se puede aplicar ligeramente una cantidad adecuadamente diluida del limpiador de pisos flexibles y cerámicos Armstrong “Once ‘n Done Resilient & Ceramic Floor Cleaner” y se puede pasar una almohadilla blanca 3M para quitar el poco residuo de la lechada que quede. Recuerde usar dos cubos de agua limpia y fría. Recoja el residuo con una esponja suave y mojada. Use el segundo cubo y esponja para lavar y limpiar finalmente. Pula al secar con un paño suave.

No use solventes ni quitadores de lechada. No use Armstrong “New Beginning” ni otros limpiadores de piso para limpiar la lechada o para mantener la instalación de la baldosa alterna ya que son demasiado severos y degradan la lechada acrílica mezclada. No se recomiendan selladores de lechada para lechada acrílica y pulida Armstrong Premixed Sanded Acrylic Grout.

Sustituya el zócalo y las molduras jambas.

La instalación puede soportar un poco de tráfico en cuanto que se fije la lechada sin embargo no se debe exponer el piso a tráfico pesado o de cargas rodantes durante unas 72 horas adicionales después de la instalación. Siempre use piezas de madera o paneles de recubrimiento para proteger el piso cuando retorne los muebles y electrodomésticos pesados al cuarto.

Precauciones:

- No lave ni friegue el nuevo piso Alterna durante al menos 5 días después de instalar. Esto impide que la humedad y los agentes para limpiar interfieran con la unión del adhesivo y dureza de la lechada.
- **No use Armstrong “New Beginner” ni otros limpiadores de piso para limpiar la lechada o para mantener la instalación de la baldosa Alterna ya que son demasiado severos y degradan la lechada acrílica mezclada.**

Residencial de linóleo

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
MARMORETTE	Método de dispersión completa — S-760 con S-761 en las juntas	Moldura cóncava tapajuntas

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos discutidos en el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”. Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación residencial con respaldo de linóleo.

- Concreto (en todos los niveles)
- Pisos flexibles existentes
- Madera suspendida aprobada
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

NOTA: NO se recomienda para instalaciones completas de baños.

Condiciones del trabajo/preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes a otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivos* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación. No lo coloque a la luz solar directa.
- Se deben instalar los pisos flexibles solamente en ambientes con control de temperatura. Es necesario mantener una temperatura constante antes, durante, y después de la instalación. Por lo tanto el sistema permanente HVAC debe estar funcionando antes de instalar el piso flexible. Los calentadores portátiles no están recomendados ya que puede resultar que no caliente suficientemente el cuarto ni el subsuelo. Los calentadores que usan queroseno nunca se deben usar.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18° C) y a un máximo de 100°F (38° C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de completar la instalación.

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

- Durante la vida útil del piso, la temperatura del piso nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio o pruebas del por ciento de la humedad relativa. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos".
- Los sustratos con calefacción radiante no deben exceder una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son de 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Cuando instale varios rollos en un área cerciórese que los números de lote sean iguales. También lea los números de secuencia e instale sólo los rollos que caigan dentro de los 20 números de los otros. Instale los rollos en orden secuencial.

Las líneas al reverso del linóleo representan los bordes de la marca comercial.

Mantenga todos los materiales desenrollados con la cara hacia fuera hasta estar listo para iniciar la instalación. Las piezas que se corten y ajusten durante la mañana se deben adherir esa mañana. Las piezas que se corten y ajusten en la tarde se deben adherir esa misma tarde.

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Cuando instale sobre un piso flexible existente, planee la distribución de modo que las juntas nuevas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas originales. Cuando pasan sobre baldosa, las juntas deben caer en el centro de la misma.

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen el corte con cuchillo a mano alzada la marcación de patrones y la marcación recta.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles:

Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 Trowel sobre sustratos no porosos como un piso flexible existente y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido en base a cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del sustrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Procedimiento:

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Adhesivo	Poroso	No Poroso
S-760	Tiempo al aire: Hasta 10 mins. Muecas de Llana: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm)	Tiempo al aire: 10-20 mins. Muecas de Llana: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm)

■ Dispersión completa S-760 con adhesivo para juntas S-761

1. Antes de instalar el material, planee la distribución, de modo que las juntas queden por lo menos a 6 pulg. (15.2 cm) de las juntas en el recubrimiento, en pisos flexibles existentes y/o cortes de sierra en el concreto. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas del rollo al largo especificado, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (3.81 cm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o el de marcación recta
4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de la junta de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33 o una recortadora de bordes de linóleo.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo para Linóleo S-760 hasta la línea de lápiz usando las muescas de la llana Armstrong S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
9. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones. Limpie la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
10. Repita los pasos No.6 hasta 9 para la pieza que queda de No.1.
11. Corte la pieza No.2 del rollo al largo especificado.
12. No ponga las piezas al revés. Instale las piezas con el borde con la marca TM contra las piezas con el borde sin la TM contra.
13. Superponga la pieza No.2 aproximadamente ½ pulg. (12.7 mm) a 1 pulg. (30.5 cm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33 o una recortadora de bordes de linóleo.
14. Repita los pasos No.6 hasta el No.8.

15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones (quedándose a una distancia de aproximadamente 6 pulg. (15.2 cm) a 12 pulg. (30.5 cm) de la junta).
16. Limpie la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
17. Repita los pasos No.6 hasta 9 para adherir lo que queda de la pieza No.2.
18. Usando un marcador de escotaduras Armstrong S-83, marque la escotadura de todas las juntas netas (sin llenar).
19. Inserte un recorte de material debajo de la marca de la escotadura. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente con un cuchillo de hoja recta de arriba hacia abajo.
20. Aplique 1/8 pulg. (3.2 mm) del adhesivo para juntas S-761 a lo largo del borde de la junta de la pieza No.1 usando una botella aplicadora.
21. Ponga el borde de la junta en su sitio, forzando hacia arriba el adhesivo para juntas S-761 por la junta.
22. Limpie la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y pase nuevamente un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Retire la rebaba en la junta recortando cuidadosamente con el lado posterior de un Cuchillo S-92.
25. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes completando una por vez hasta terminar el trabajo.

Precauciones:

- El linóleo crece un poco de ancho y se contrae un poco de largo cuando se coloca en el adhesivo mojado. Seguir los procedimientos recomendados ayuda a compensar este movimiento.
- No instale las láminas de linóleo sobre baldosas existentes de grado normal o de bajo grado.
- Juntas: Para marcar de escotaduras en las juntas, consulte el Capítulo VIII.
- Molduras cóncavas tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Cambio de color del linóleo:

El “amarillamiento del cuarto de secado” llamado a veces “floración de temporada”, “capa del cuarto de secado” o “amarillamiento de estufa” es un fenómeno natural que ocurre durante el proceso de fabricación de todo el linóleo. A medida que el linóleo seca en un cuarto es posible que aparezca un tono amarillo sobre la superficie debido a la oxidación del aceite de lino. Esto no es una falla del producto. Cualquier cambio en la apariencia del producto debido a este color amarillo es temporal y desaparece cuando se expone a la luz natural o artificial. El tiempo que tarda en desaparecer este tinte amarillo va de un par de horas a varias semanas dependiendo del tipo e intensidad de la fuente de luz. Normalmente el tinte desaparece más rápidamente si se expone a la luz natural. La aplicación de acabados para piso no interfiere con la disipación del tinte amarillo. El tinte amarillo no desaparecerá en las áreas no expuestas a la luz.

Comercial de linóleo

Sistema de instalación

Producto	OPCIONES DE ADHESIVOS Y JUNTAS				Puede usar molduras cónicas
	Altamente recomendado		Opcional	Exigido	
	Dispersión completa/S-760 y juntas de soldadura	S-240 en áreas de cargas estáticas y dinámicas**	Dispersión completa/S-760 con S-761 en las juntas	Dispersión completa/S-240 y juntas de soldadura con calor	
MARMORETTE GRANETTE COLORETTE UNI WALTON LINORETTE	X	X	X		X
LINODUR	X				
LINODUR en áreas industriales				X	

** Es necesario alisar las crestas de la llana de adhesivo del adhesivos epóxicos S-240 usando un rodillo de pintura con napa de 3/16 pulg. (4.8 mm). El propósito de esto es crear una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos adecuados listados más abajo y se debe cumplir con los requisitos discutidos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de piso laminado comercial de linóleo.

- Concreto (en todos los niveles)
- Madera suspendida aprobada
- Pisos flexibles existentes
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)
- Acero, acero inoxidable, aluminio, plomo, cobre, latón
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación. No lo coloque a la luz solar directa.

*Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Se debe instalar el piso flexible sólo en un ambiente con control de temperatura. Es necesario mantener una temperatura constante antes, durante y después de la instalación. Por lo tanto el sistema permanente HVAC debe estar funcionando antes de instalar el piso flexible. Los calentadores portátiles no están recomendados ya que puede resultar que no calienta suficientemente el cuarto y el subsuelo. Los calentadores que usen queroseno nunca se deben utilizar.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una temperatura máxima de 100°F (38°C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de la terminación. **Al usar adhesivos epóxicos S-240 la temperatura máxima del cuarto no debe ser mayor de 85°F (29°C).**
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos".
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Al instalar varios rollos en un área asegúrese de que los números de lote sean iguales. Lea también los números de secuencia e instale los rollos cuando la diferencia entre éstos no sea mayor de 20. Instale los rollos en orden secuencial.

Mantenga todo el material enrollado de cara hacia afuera hasta que esté listo para comenzar la instalación. Las piezas que se corten y ajusten durante la mañana se deben adherir esa mañana. Las piezas que se corten y ajusten en la tarde se deben adherir esa tarde.

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento y las juntas de corte de sierra o corte de construcción. No lo instale sobre juntas de expansión. Cuando instale sobre un piso flexible existente distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a una distancia mínima de 6 pulg. (15.2 cm) de las juntas originales. Cuando instale sobre pisos de baldosas las juntas deben caer en el centro de la baldosa.

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación recta, la marcación de patrones y el corte con cuchillo a mano alzada. Las líneas en la parte posterior del linóleo representan los bordes de la marca comercial.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 de 12 pulg. (30 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la

llana Armstrong S-891 sobre substratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 Trowel sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del substrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Adhesivo	Poroso	No poroso
S-760	Tiempo al aire: Hasta 10 minutos Muecas normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm)	Tiempo al aire: 10 a 20 minutos Muecas normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm)
S-580 Se aplica con brocha o con rodillo*	Tiempo al aire: Mínimo. 20 a 30 minutos Se aplica con brocha o rodillo	Tiempo al aire: Mínimo 20 a 30 minutos Se aplica con brocha o rodillo
S-240	Tiempo al aire: Aprox. 10 a 20 mins. Muecas normales: 1/32 pulg. (0.76 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.59 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	Tiempo al aire: Aprox. 10 a 20 mins. Muecas normales: 1/32 pulg. (0.76 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.59 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)

**Aplique dos capas de adhesivo para moldura cóncava S-580 Flash Cove con una brocha o rodillo de 4 pulg. (10.2 cm) en todo el piso así como también en toda el área cóncava. Permita que el adhesivo se seque a un estado de presión-sensitiva entre las aplicaciones. El adhesivo S-580 tiene un tiempo para funcionamiento ilimitado.*

NOTA: Esperar el tiempo apropiado de exposición al aire a ayudará a minimizar las marcas de rodillas, rodillos y las ampollas de aire atrapadas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de substrato. **El tiempo inadecuado de exposición al aire causa las ampollas iniciales y se comienzan a ver dentro de una hora después de haber pasado el rodillo.**

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de las llanas y tratamientos de juntas”.

■ Dispersión completa S-760 y juntas de soldadura con calor:

1. Antes de instalar, planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas al largo correcto, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 2 a 3 pulg. (5 a 7.6 cm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o de marcación recta.

4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de la junta de fábrica con la recortadora de bordes S-33 o una recortadora de bordes de linóleo.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo para linóleo S-760 hasta la línea de lápiz usando las muescas normales de la llana S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
9. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el material. Limpie todo exceso de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con agua.
10. Repita los pasos No.6 a 9 para la mitad restante de la pieza No.1.
11. Corte la pieza No.2 del largo correcto.
12. **No invierta las piezas. Instale las piezas con los bordes con la marca de fábrica TM contra los bordes sin la marca de fábrica TM.**
13. Superponga la pieza No.2 aproximadamente de 1/2 a 1 pulg. (12.7 a 2.5 mm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes S-33 o una recortadora de bordes para linóleo.
14. Repita los pasos No.6 a 8.
15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre el material en dos direcciones.
16. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con agua.
17. Haga marcas de escotadura a la mitad de la junta que se adhiere usando un marcador de escotaduras S-83. Se debe marcar con escotaduras ligeramente abiertas (0.010 pulg. [0.25 mm]) para compensar la expansión del ancho del material cuando se lo coloca en el adhesivo.
18. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta corte la junta sosteniendo verticalmente con un cuchillo de hoja recta de arriba hacia abajo.
19. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano S-77 y pase nuevamente un rodillo de 100 libras (45 kg).
20. Repita los pasos 6 al 9 para adherir la mitad restante de la pieza No.2.
21. Repita los pasos No.17 a 19 para hacer las juntas de la mitad restante de la pieza No.2.
22. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla S-92.
23. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes completando una por vez hasta terminar el trabajo.
24. Si va soldar las juntas con calor consulte el Capítulo “Soldadura con calor”

■ **Dispersión completa de S-760 con adhesivo para juntas S-761:**

1. Antes de instalar, planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión
2. Corte las piezas al largo correcto, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 2 a 3 pulg. (5 a 7.62 cm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o de marcación recta.
4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de la junta de fábrica con la recortadora de bordes S-33 o una recortadora de bordes de linóleo.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo para linóleo S-760 hasta la línea de lápiz usando las muescas normales de la llana S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
9. Comenzando en el centro, y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el material. Limpie todo exceso de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con agua.
10. Repita los pasos No.6 a 9 para la mitad restante de la pieza No.1.
11. Corte la pieza No.2 del largo correcto.
12. No invierta las piezas. Instale las piezas con los bordes con la marca de fábrica contra los bordes sin la marca de fábrica.
13. Superponga la pieza núm. 2 aproximadamente de 1/2 a 1 pulg. (12.7 a 25.4 mm) sobre la pieza núm. 1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica usando la recortadora de bordes S-33 o una recortadora de bordes para linóleo.
14. Repita los pasos núm. 5 a 9.
15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre el material en dos direcciones (quedándose a un distancia de aproximadamente 6 a 12 pulg. [15 a 30 cm] del área de la junta).
16. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con agua.
17. Repita los pasos 6 a 9 para adherir la mitad restante de la pieza núm. 2.
18. Con un marcador de escotaduras S-83, haga una marca clara de las escotaduras de todas las juntas (sin llenura).
19. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
20. Aplique un cordón de 1/8 pulg. (3.18 mm) de adhesivo para juntas de linóleo S-761 a lo largo del borde de la junta de la pieza núm. 1 usando una botella aplicadora.
21. Meta el borde de la junta en su sitio, forzando el adhesivo para juntas S-761 hacia arriba a través de la junta.

22. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con agua.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla S-92.
25. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.

■ **LINODUR en áreas industriales con dispersión completa de S-240:**

Siga los detalles de instalación y juntas para S-760.

1. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo epóxico S-240 sobre la superficie del subsuelo.
2. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en recipientes pues acorta el tiempo de trabajo y la vida útil del mismo y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del adhesivo epóxico S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y de la humedad.
3. Aplique adhesivo epóxico S-240 con las muescas de llana recomendadas.
4. Después de extender con llana el adhesivo epóxico S-240, déjelo expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo epóxico S-240 seque completamente.**
5. Usando un rodillo de pintura de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), moje el rodillo de pintura de napa enrollándolo en una pieza de material que contiene el adhesivo epóxico S-240. Esto evita que se quite el epóxico ya aplicado cuando enrolla.
6. Enrolle cuidadosamente las crestas de llana de adhesivo epóxico usando el rodillo de pintura napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), creando una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240.
7. Cuando use adhesivo epóxico S-240 junto con el adhesivo de dispersión completa recomendado de Armstrong, planee el tiempo de exposición al aire de modo que se pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo. El tiempo de trabajo del adhesivo epóxico S-240 es de 60 minutos.
8. Después de esperar el tiempo apropiado de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo epóxico S-240 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas bajo el piso.
9. Dentro de los 30 minutos de haber aplicado el S-240 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta (manteniéndose a una distancia de 2 pulg. [5 cm] de las juntas). No trabaje sobre piso recién adherido excepto para pasar un rodillo; y si es necesario use una tabla para hincarse.

10. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo epóxico S-240 endurecido.**
11. Repita el procedimiento de rodillo 1 hora y 2 horas después de la aplicación inicial de adhesivo epóxico S-240.
12. **Se debe soldar con calor las juntas. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor**
13. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
14. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo cure y seque.

■ **Cargas estáticas y dinámicas concentradas con linóleo y adhesivo epóxico S-240:**

Rendimiento del producto bajo cargas estáticas y dinámicas concentradas

Los pisos comerciales laminados Armstrong se usan en muchas aplicaciones donde se les somete a cargas estáticas y dinámicas pesadas. Es posible que algunos muebles, artefactos y equipo en ciertos ambientes estén equipados con ruedas, rodillos, descansos u otros dispositivos de contacto con el piso que concentran la carga sobre la superficie del piso en vez de distribuirla. Las camas para pacientes de un hospital son un ejemplo. Respecto a los muebles y el equipo portátil, si bien las cargas concentradas de ruedas/rodillos proporcionan mejor movilidad, pueden ser particularmente dañinos para las instalaciones de pisos flexibles. Armstrong recomienda que a todo mueble o equipo se le instale dispositivos de contacto para el piso, que evitan concentrar el peso de las cargas.

Nuestra experiencia ha demostrado que el uso de adhesivos reactivos de fraguado duro como nuestro adhesivo epóxico Armstrong S-240 proporciona ventajas y puede ayudar a proteger contra daños, como delaminación, cuando se usa para instalar pisos debajo de dichos muebles y equipo. Dependiendo de la aplicación, es posible que sólo haga falta adhesivo epóxico en áreas limitadas de una instalación en particular, como en un área inmediatamente abajo de áreas principales de contacto con el piso. En el caso de ciertas camas de hospital pesadas, es posible que sea suficiente la aplicación del adhesivo epóxico en un área que se extiende un mínimo de un pie más allá de la base de la rueda o del punto de apoyo de las cuatro ruedas (aproximadamente 4 pies por 8 pies (1.22 por 2.44 m)).

1. Planee la distribución del adhesivo epóxico Armstrong S-240 para que se extienda aproximadamente un pie (30 cm) más allá del área de carga. Use el adhesivo Armstrong de dispersión completa recomendado en otras áreas.
2. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. No mezcle demasiado. Nunca mezcle adhesivo epóxico Armstrong S-240 sobre la superficie del subsuelo.
3. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues se acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar excesivo calor.** La vida útil máxima del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y de la humedad.

4. Aplique adhesivo epóxico Armstrong S-240 con las muescas de llana recomendadas.
5. Después de aplicar con llana el adhesivo epóxico Armstrong S-240, déjelo expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo epóxico Armstrong S-240 seque completamente.**
6. Usando un rodillo de pintura de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), moje el rodillo de pintura de napa enrollándolo en una pieza de material que contiene el adhesivo epóxico S-240. Esto evita que se quite el epóxico ya aplicado cuando enrolla.
7. Pase un rodillo cuidadosamente las crestas de llana de adhesivo epóxico usando el rodillo de pintura napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), creando una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240.
8. Al usar adhesivo epóxico Armstrong S-240 junto con el adhesivo de dispersión completa recomendado de Armstrong, planea el tiempo de exposición al aire de modo que se pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo. El tiempo de trabajo del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de 60 minutos.
9. Después de esperar el tiempo apropiado de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo epóxico Armstrong S-240 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas bajo el piso.
10. Dentro de un lapso de 30 minutos después de haber aplicado el adhesivo Armstrong S-240 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta (manteniéndose a una distancia de 2 pulg. [5 cm] de las juntas). No trabaje sobre piso recientemente adherido excepto para pasar un rodillo; y si es necesario, use una tabla para hincarse.
11. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo epóxico Armstrong S-240 endurecido.**
12. Repita el procedimiento de rodillo 1 hora y 2 horas después de la aplicación inicial de adhesivo epóxico Armstrong S-240.
13. **Se debe soldar con calor las juntas. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor.**
14. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo cure y seque.

■ Bordes e insertos decorativos:

1. Mida con exactitud y marque la posición del borde en el subsuelo. Con un lápiz, trace los bordes y/o insertos.
2. Aplique el adhesivo S-760 hasta la línea de lápiz. Deje que transcurra el tiempo apropiado de exposición al aire antes de colocar el material en el adhesivo. Si es necesario, coloque peso sobre el borde o el inserto.

3. Pase un rodillo con cuidado usando un rodillo de mano S-77 y un rodillo de 100 libras (45 kg).
4. Instale el material de campo de la manera normal.
5. Corte cuidadosamente el material de campo de modo que se superponga sobre el borde y/o inserto. Haga una marca de escotadura en la junta entre el campo y el borde y/o inserto con un marcador de escotaduras S-83.
6. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta. Pase el rodillo sobre la junta antes de que seque el adhesivo usando un rodillo de mano S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
7. Si suelda con calor las juntas, siga las recomendaciones para soldar con calor juntas de linóleo.

Precauciones:

- El linóleo crece ligeramente a lo ancho y encoge ligeramente a lo largo del material cuando se coloca en el adhesivo húmedo. Seguir los procedimientos recomendados de instalación ayudará a compensar este movimiento.
- No instale sobre baldosa existente de grado normal o bajo grado.
- La soldadura con calor es opcional, pero necesaria en áreas expuestas a la luz solar directa, en áreas expuestas a la humedad tropical, y/o a las fluctuaciones de la temperatura, y cuando el piso está instalado sobre subsuelos con calefacción radiante.
- No se debe usar el adhesivo para juntas de linóleo S-761 con el LINODUR.
- Soldadura con calor Consulte el Capítulo VIII.
- Moldura cóncava tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Cambio de color del linóleo: El “amarillamiento del cuarto de secado” llamado a veces “floración de temporada”, “película del cuarto de secado” o “amarillamiento de estufa” es un fenómeno natural que ocurre durante el proceso de fabricación de todo el linóleo. A medida que el linóleo seca en un cuarto de secado es posible que aparezca un tono amarillo sobre la superficie debido a la oxidación del aceite de lino. Esto no es una falla del producto. Cualquier cambio en la apariencia del producto debido a este color amarillo es temporal y desaparece cuando se expone a la luz natural o artificial. El tiempo que tarda en desaparecer este tinte amarillo va de un par de horas a varias semanas, dependiendo del tipo e intensidad de la fuente de luz. Normalmente, el tinte desaparece más rápidamente si se expone a la luz natural. La aplicación de acabados para piso no interfiere con la disipación del tinte amarillo. El tinte amarillo no desaparecerá en las áreas no expuestas a la luz.

Piso comercial con respaldo de vinilo

Sistema de instalación

Producto	Dispersión completa:			Perimeter Plus	Áreas de carga estática y dinámica concentradas
	Poroso (Opcional) S-599 instálase húmedo	Poroso y no poroso S-599 seco al tacto	S-230		
TRANSLATIONS Sheet TIMBERLINE Sheet PERSPECTIVES Sheet	X	X		S-599 S-230	S-240*
Baldosa PERSPECTIVES	X				X
MEDINTECH ROYAL SOLID (Exclusivo de Canadá)	X	X			X
SAFEGUARD	X	X	X	X	
SAFEGUARD Spa				X	

* Es necesario alisar las crestas de la lana de adhesivo del adhesivos epóxicos S-240 usando un rodillo de pintura napa de 3/16 pulg. (4.8 mm). El propósito de esto es crear una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240 Epoxi Adhesive.

Producto	Soldadura con calor	S-761	S-553 Seal & Wipe
TIMBERLINE TRANSLATIONS PERSPECTIVES Sheet	X	X	X
MEDINTECH ROYAL SOLID (Exclusivo de Canadá)	X	X	
SAFEGUARD SAFEGUARD Spa	X		

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos discutidos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación comercial con respaldo de vinilo.

- Concreto (en todos los niveles)
- Acero, acero inoxidable, aluminio,
- Madera suspendida aprobada
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos flexibles existentes
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

NOTA: Se recomienda usar las baldosas PERSPECTIVES sólo sobre concreto poroso (todo tipo de nivel) y substratos de madera suspendidos aprobados.

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18° C) y a un máximo de 100°F (38° C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado. **NOTA: Al usar adhesivos epóxicos S-230 o S-240 Epoxy Adhesive la temperatura máxima del cuarto no debe ser mayor de 85°F (29°C).**
- Durante la vida útil del piso la temperatura del piso nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio o porcentaje relativo de humedad. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el substrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Desenrolle el material y extiéndalo para permitir que el rollo se estire antes de amoldarlo. Las líneas en la parte posterior de TRANSLATIONS, TIMBERLINE, PERSPECTIVES, SAFEGUARD, y SAFEGUARD Spa representan los bordes de la marca comercial. Los logotipos Armstrong en la cara del material MEDINTECH ROYAL, y SOLID** representan los bordes de la marca comercial.

Se debe adherir el material dentro de un lapso 4 horas después del corte y del ajuste.

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Cuando instale sobre un piso flexible existente planee la distribución de modo que las juntas nuevas no coincidan con las juntas de la instalación existente.

* Algunos de los adhesivos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xi). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

**SOLID es exclusivo de Canadá

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación de patrones, la marcación recta o el corte con cuchillo a mano alzada.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la lana Armstrong S-891 sobre substratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la lana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido en base a cemento Armstrong S-184 Fast-Setting Cement-Based Patch and Skim Coat o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 Patch, Underlayment and Embossing Leveler para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 Scribing Felt al nivel del substrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamientos de juntas”.

Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. Preste atención especial a las áreas de las juntas pues deben estar limpias y secas antes de seguir con la soldadura con calor o el sellado.

Corte las piezas al largo correcto, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.

Tiempo de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Producto y adhesivo	Tiempo de exposición al aire subsuelos POROSOS	Tiempo de exposición al aire subsuelos NO POROSOS
MEDINTECH, ROYAL, y SOLID** con S-599	<p>Instálase húmedo: (Opcional) Aprox 10 a 20 mins. (consistencia de una pasta)</p> <p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>	<p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>
Pisos laminados PERSPECTIVES, TIMBERLINE, TRANSLATIONS, SAFEGUARD, y SAFEGUARD Spa con S-599	<p>Instálase húmedo: (Opcional) Aprox 10 a 20 mins. (consistencia de una pasta)</p> <p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>	<p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>
Pisos laminados MEDINTECH, ROYAL, SOLID** PERSPECTIVES, TIMBERLINE y TRANSLATIONS con S-240 se debe pasar un rodillo de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm) a través de las crestas de adhesivo	<p>Instálase húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>	<p>Seco húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que se seque al tacto)</p> <p>Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)</p>
Pisos laminados MEDINTECH, ROYAL, SOLID** PERSPECTIVES, TIMBERLINE, TRANSLATIONS, SAFEGUARD, y SAFEGUARD Spa con S-580 (solo en áreas de molduras cóncavas cubrejuntas)	<p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: Se aplica con brocha o con rodillo</p>	<p>Seco al tacto: Aprox 30 mins. (no se transfiere adhesivo al dedo)</p> <p>Muecas finas: Se aplica con brocha o con rodillo</p>

*Aplice dos capas del adhesivo para molduras cóncavas tapajuntas S-580 Flash Cove Adhesive con broche o rodillo de 4 pulg. (10.2 cm) al piso y también al área entera de la moldura hacia arriba. Permita que se seque el adhesivo hasta que esté sensible al tacto entre una aplicación y otra. El S-580 tiene vida útil ilimitada. **SOLID es exclusivo de Canadá.

Tiempo de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Producto y adhesivo	Tiempo de exposición al aire subsuelos POROSOS	Tiempo de exposición al aire subsuelos NO POROSOS
PISO LAMINADO SAFEGUARD, y SAFEGUARD Spa con S-230	Instálese húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	Instálese húmedo Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)
Baldosas PERSPECTIVES con S-599	Instálese húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	NO SE RECOMIENDA
Baldosas PERSPECTIVES con S-240 con crestas de adhesivo a las que se pasó un rodillo de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm)	Instálese húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	NO SE RECOMIENDA

**Aplique dos capas del adhesivo para molduras cóncavas tapajuntas S-580 Flash Cove Adhesive con broche o rodillo de 4 pulg. (10.2 cm) al piso y también al área entera de la moldura hacia arriba. Permita que se seque el adhesivo hasta que esté sensible al tacto entre una aplicación y otra. El S-580 tiene vida útil ilimitada. **SOLID es exclusivo de Canadá.*

NOTA: Si cubre áreas mojadas o si cubre el adhesivo demasiado pronto se formarán ampollas después de pasar el rodillo. Las ampollas causadas por el tiempo inadecuado de exposición al aire se comenzarán a ver dentro de una hora después de haber pasado el rodillo. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato. Se aplica todos los adhesivos usando muescas finas (1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2.00 mm) de distancia)

Instalación del laminado:

■ Dispersión completa con S-599 y JUNTAS DE SOLDADURA CON CALOR

Aplique el adhesivo usando las muescas finas de la llana S-891. Cuando instale sobre sustratos no porosos, como pisos flexibles existentes, espere el tiempo suficiente de exposición al aire para que el adhesivo se seque hasta que esté pegajoso, con poco o nada de transferencia al dedo (seco al tacto) antes de colocar el material en el mismo. Cuando instale sobre subsuelos porosos que el adhesivo se espese hasta que tenga una consistencia de pasta (instalación húmeda/consulte la "Tabla de tiempo al aire del adhesivo" en la página anterior) antes de colocar el material en el adhesivo. El adhesivo debe mostrar una buena transferencia al dedo antes de que se coloque en el piso.

1. Antes de instalar el material, planee la distribución, de modo que las juntas queden por lo menos a 6 pulg (15.2 cm) de juntas en el recubrimiento, juntas en pisos flexibles existentes y/o cortes de sierra en el concreto. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas del rollo al largo especificado dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 Mm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen los métodos de marcación recta, marcación de patrones, y corte con cuchillo a mano alzada.
4. Ajuste la pieza No.1 y posicónela en el cuarto.
5. Prepare el borde de la junta recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
6. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
7. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
8. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas finas de la llana Armstrong S-891.

9. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Tenga mucho cuidado al volver a colocar el piso sobre el adhesivo Armstrong S-599 que se agarra firmemente y no es posible cambiarlo de lugar.
10. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones quedándose a una distancia de aproximadamente 2 pulg. (5.1 cm) de la junta. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
11. Repita los pasos No.7 hasta el 10.
12. Corte la pieza No.2 dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (38.1 mm) por las paredes para ajustarlo.
13. **Instale las piezas como se recomienda, con el borde con la marca (TM) contra el borde con la TM, o con el borde con la TM contra el borde sin la TM.**
14. Superponga la pieza No.2 aproximadamente 1/2 (12.7 mm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
15. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
16. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el subsuelo.
17. A partir del punto de superposición y trabajando hacia el extremo de la pared, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas finas de la llana Armstrong S-891.
18. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Tenga mucho cuidado al volver a colocar el piso sobre el adhesivo epóxico Armstrong S-599 ya que se adhiere firmemente y no permite que cambie el piso de lugar.
19. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones quedándose a una distancia de aproximadamente 2 pulg. (5.1 cm) de la junta. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
20. Repita los pasos No.16 hasta el 19 para la mitad restante de la pieza No.2.
21. Marque la escotadura de la junta con un marcador de escotaduras Armstrong S-83. Cuando suelde con calor, puede marcar las juntas con escotaduras ligeramente abiertas [1/64 pulg. (0.4 mm)] para facilitar el trabajo de guiar la buriladora, de otro modo corte las juntas netas.

22. Antes de cortar la junta, proteja el piso insertando un recorte de material debajo de la marca de la escotadura. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
25. Suelde las juntas con calor como se recomienda. Consulte el Capítulo VIII, "Juntas, Juntas soldadas con calor".
26. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
27. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **Instalación con dispersión completa con adhesivo para juntas Armstrong S-599 y Armstrong S-761 sólo para MEDINTECH, ROYAL, SOLID*, TRANSLATIONS, TIMBERLINE y PERSPECTIVES:**

1. Antes de instalar, planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento y de las juntas en el piso flexible existente. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas al largo correcto, permitiendo que quede suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o de marcación recta.
4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes S-33.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas estándar de la llana Armstrong S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Tenga mucho cuidado al volver a colocar el piso sobre el adhesivo Armstrong S-599 ya que se agarra firmemente y no es posible cambiarlo de lugar.
9. Comenzando en el centro, y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el material. Limpie todo exceso de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con agua y detergente neutral.

*SOLID es exclusivo de Canadá

10. Repita los pasos No.6 al 9 para la mitad restante de la pieza No.1.
11. Corte la pieza No.2 del largo correcto.
12. **Instale las piezas como se recomienda, con el borde con la marca (TM) contra el borde con la TM, o con el borde con la TM contra el borde sin la TM.**
13. Superponga la pieza No.2 aproximadamente de 1/2 a 1 pulg. (12.7 mm a 25.4 mm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
14. Repita los pasos No.5 hasta el 9 para la mitad restante de la pieza No.2.
15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre el material en dos direcciones (quedándose a un distancia de aproximadamente 6 a 12 pulg. [15.2 cm a 30.5 cm] del área de la junta).
16. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
17. Repita los pasos No.6 al 9 para adherir la mitad restante de la pieza No.2.
18. Usando un marcador de escotaduras Armstrong S-83, haga una marca clara de escotaduras en todas las juntas (sin llenar).
19. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el material excedente del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
20. Corte la punta de una botella aplicadora de adhesivo para juntas Armstrong S-761 y aplique un cordón continuo de 1/8 pulg. (3.2 mm) de adhesivo para juntas S-761 a lo largo del borde de la junta de la pieza No.1.
21. Meta el borde de la junta en su sitio, forzando el adhesivo para juntas S-761 hacia arriba a través de la junta.
22. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla Armstrong S-92.
25. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
26. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
27. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ Instalación de MEDINTECH, ROYAL, SOLID, PERSPECTIVES, TIMBERLINE y TRANSLATIONS en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas con adhesivo epóxico S-240:

Los pisos comerciales laminados Armstrong se usan en muchas aplicaciones donde se les somete a cargas estáticas y dinámicas pesadas. Es posible que algunos muebles, electrodomésticos y equipo en ciertos ambientes estén equipados con ruedas, rodillos, descansos u otros dispositivos de contacto con el piso que concentran la carga en vez de distribuirla sobre la superficie del piso. Las camas para pacientes de un hospital son un ejemplo. Respecto a los muebles y el equipo portátil, si bien las cargas concentradas de ruedas/rodillos proporcionan mejor movilidad, pueden ser particularmente dañinos para las instalaciones de pisos flexibles. Armstrong recomienda que a todo mueble o equipo se le instale dispositivos de contacto para el piso, que evitan concentrar el peso de las cargas.

Nuestra experiencia ha demostrado que el uso de adhesivos reactivos de fraguado duro como nuestro adhesivo epóxico Armstrong S-240 proporciona ventajas y puede ayudar a proteger contra daños, como delaminación, cuando se usa para instalar pisos debajo de dicho mobiliario y equipo. Dependiendo de la aplicación, es posible que sólo haga falta adhesivo epóxico en áreas limitadas de una instalación en particular, como en un área inmediatamente abajo de áreas principales de contacto con el piso. En el caso de ciertas camas de hospital pesadas, es posible que sea suficiente la aplicación del adhesivo epóxico en un área que se extiende un mínimo de un pie más allá de la base de la rueda o del punto de apoyo de las cuatro ruedas (aproximadamente 4 pies por 8 pies (1.2 m por 2.4 m).

NOTA: Cuando se instalen los pisos Armstrong con respaldo de vinilo, será necesario alisar los bordes causados por la llana en el adhesivo S-240 utilizando el rodillo de 3/16 de pulg. (4.8 mm) proporcionado. (Consulte la tabla en el Capítulo II). El propósito de esto es crear una aplicación uniforme del adhesivo S-240. Por favor consulte los pasos No.5 y No.6.

1. Planee la distribución del adhesivo epóxico Armstrong S-240 para que se extienda aproximadamente un pie (30 cm) más allá del área de carga. Use el adhesivo Armstrong de dispersión completa recomendado en todas las demás áreas.
2. Mezcle todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo epóxico Armstrong S-240 sobre la superficie del subsuelo.
3. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues se acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y de la humedad.

4. Aplique adhesivo epóxico Armstrong S-240 con las muescas de llana recomendadas.
5. **Usando el rodillo de pintar de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), moje el rodillo de 3/16 pulg. (4.8 mm) haciéndolo rodar sobre un recorte de material sobrante que contenga el adhesivo epóxico Armstrong S-240. Esto evitará que se retire el adhesivo epóxico S-240 que ya se haya aplicado al usar el rodillo.**
6. **Con cuidado pase el rodillo para eliminar las crestas de adhesivo epóxico Armstrong S-240 existentes usando el rodillo de pintar de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), creando una aplicación uniforme del adhesivo epóxico Armstrong S-240.**
7. Después dispersar con llana y de pasar el rodillo por el adhesivo epóxico Armstrong S-240, deje expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo epóxico Armstrong S-240 seque completamente.**
8. Al usar adhesivo epóxico Armstrong S-240 junto con el adhesivo de dispersión completa recomendado de Armstrong, planea el tiempo de exposición al aire de modo que se pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo. El tiempo de trabajo del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de 60 minutos.
9. Después de esperar el tiempo apropiado de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo epóxico Armstrong S-240 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas bajo el piso.
10. Dentro de un lapso de 30 minutos después de haber aplicado el adhesivo Armstrong S-240 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta (manteniéndose a una distancia de 2 pulg. [5 cm] de las juntas). No trabaje sobre el piso recién adherido excepto para pasar un rodillo. Si fuera necesario use una tabla para hincarse.
11. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo epóxico Armstrong S-240 endurecido.**
12. Repita el procedimiento de rodillo 1 hora y 2 horas después de la aplicación inicial de adhesivo epóxico Armstrong S-240.
13. **Se debe soldar con calor las juntas. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor.**
14. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.

15. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ Cargas estáticas y dinámicas concentradas con SAFEGUARD con adhesivo epóxico S-230:

Rendimiento del producto bajo cargas estáticas y dinámicas concentradas

Los pisos comerciales Armstrong SAFEGUARD se usan en muchas aplicaciones donde se les somete a cargas estáticas y dinámicas pesadas. Es posible que algunos muebles, electrodomésticos y equipo en ciertos ambientes estén equipados con ruedas, rodillos, descansos u otros dispositivos de contacto con el piso que concentran la carga sobre la superficie del piso en vez de distribuirla. Las camas para pacientes de un hospital son un ejemplo. Respecto a los muebles y el equipo portátil, si bien las cargas concentradas de ruedas/rodillos proporcionan mejor movilidad, pueden ser particularmente dañinos para las instalaciones de pisos flexibles. Armstrong recomienda que a todo mueble o equipo se le instale dispositivos de contacto para el piso, que evitan concentrar el peso de las cargas.

Nuestra experiencia ha demostrado que el uso de adhesivos reactivos de fraguado duro como nuestro adhesivo epóxico Armstrong S-230 proporciona ventajas y puede ayudar a proteger contra daños, como delaminación, cuando se usa para instalar pisos debajo de dichos muebles y equipo. Dependiendo de la aplicación, es posible que sólo haga falta adhesivo epóxico en áreas limitadas de una instalación en particular, como en un área inmediatamente abajo de áreas principales de contacto con el piso. En el caso de ciertas camas de hospital pesadas, es posible que sea suficiente la aplicación del adhesivo epóxico en un área que se extiende un mínimo de un pie más allá de la base de la rueda o del punto de apoyo de las cuatro ruedas (aproximadamente 4 pies por 8 pies (1.2 m por 2.4 m)).

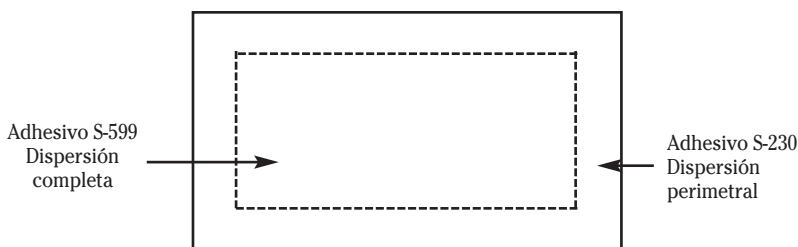
1. Recomendado para áreas sometidas a cargas estáticas y dinámicas concentradas. El adhesivo S-230 sólo se debe aplicar al área que se someterá a la carga estática/dinámica. En todas las demás áreas, use adhesivo S-599.
2. Planee la distribución del adhesivo S-230 para que se extienda aproximadamente un pie (30 cm) más allá del área de carga. En todas las demás áreas, use adhesivo S-599.
3. Quite la parte inferior de las latas de la parte A y B del S-230 usando un abrelatas. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente de 3 a -5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo S-230 sobre la superficie del subsuelo.
4. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en las latas pues acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La duración máxima del S-230 es de aproximadamente 10 minutos dependiendo de la temperatura y la humedad.

5. Aplique el adhesivo S-230 con una llana en líneas rectas usando la llana S-891 de muescas finas de 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia. Esto dará una vía de escape al aire atrapado al pasar el rodillo.
6. Después de dispersar el adhesivo S-230, déjelo expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo S-230 seque completamente.**
7. Cuando use adhesivo S-230 junto con el adhesivo S-599, planee el tiempo de exposición al aire de modo que pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo sin poner en peligro los tiempos de trabajo de ambos.
8. Después de esperar el tiempo correcto de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo S-230 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas bajo el piso.
9. Dentro de los 30 minutos posteriores a haber aplicado el S-230 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta (manteniéndose a una distancia de 2 pulg. [5.1 cm] de distancia de las juntas). No trabaje sobre el piso recién adherido excepto para pasar el rodillo. Use una tabla para hincarse si fuera necesario.
10. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente **neutro y agua. No se puede quitar el adhesivo S-230 endurecido.**
11. Si aparecen burbujas, quite el piso del adhesivo S-230 para eliminar las bolsas de aire atrapado. Vuelva a colocar el piso y pase un rodillo sobre el material como se describe en el paso No.9.
12. Repita el procedimiento de pasar el rodillo 1 hora, 2 horas y 3 horas después de la aplicación inicial del adhesivo S-230.
13. Siga buscando burbujas o puntos huecos sosteniendo una lámpara en un ángulo bajo para examinar el piso.
14. Si puede ver burbujas, caliente ligeramente el piso con una pistola de aire caliente y pase el rodillo de mano S-77 para presionarlo en su sitio. Es posible que haya que calentar y aplicar peso sobre las áreas hasta que haya curado el adhesivo S-230.
15. Después de 3 horas de haber pasado el rodillo, haga una inspección final del piso para ver si hay burbujas o puntos huecos.
16. **Se debe soldar con calor las juntas. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor.**
17. No permita el tráfico peatonal sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
18. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ Perimeter Plus con S-599/S-230:

Una dispersión completa de S-599 en áreas de campo con una banda de 3 pulg. (7.6 cm) de adhesivo S-230 en el perímetro del cuarto. Recomendado para SAFEGUARD en áreas que pudieran estar expuestas a derrames frecuentes de agua y/o temperaturas más frías. Esto incluye entradas, áreas alrededor de congeladores, refrigeradores y áreas de verduras. **Se debe usar con SAFEGUARD Spa.** Aplique el S-230 con una llana de muescas finas S-51. Marque con escotaduras ligeramente abiertas (1/64 pulg. [0.4 mm]) para facilitar el trabajo de guiar la buriladora. Use el S-580 en áreas de molduras cóncavas.

1. Siga los detalles para la instalación y la unión de juntas para la dispersión completa con S-599 excepto para el adhesivo S-230 en el perímetro del cuarto y en los drenajes del piso.
2. Quite la parte inferior de las latas de la parte A y B del S-230 usando un abrelatas. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente de 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo S-230 sobre la superficie del subsuelo.
3. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La duración máxima del S-230 es de aproximadamente 10 minutos dependiendo de la temperatura y la humedad.
4. Aplique una banda de 3 pulg (7.6 cm) de S-230 alrededor del perímetro del cuarto en todos los drenajes del piso. Extienda completamente por toda el área restante usando adhesivo S-288. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. El tiempo de trabajo del S-230 es de aproximadamente una hora. **No permita que el adhesivo S-230 seque completamente.**



5. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo al piso en dos direcciones (permaneciendo a una distancia de 2 pulg [5 cm] de las juntas) usando un rodillo de 100 libras (45 kg). Pase el rodillo dentro de los 30 minutos siguientes a haber aplicado el adhesivo y vuelva a pasar el rodillo nuevamente una hora más tarde. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo S-230 endurecido.**

6. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
7. No trabaje sobre el piso recién adherido excepto para pasar el rodillo. Use una tabla para hincarse si es necesario.
8. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
9. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **MEDINTECH y ROYAL en unidades con acondicionamiento ambiental:**

1. Mantenga la temperatura del cuarto que recibirá el MEDINTECH y ROYAL a un mínimo de 65°F (18°C) durante 48 horas antes, durante y 72 horas después de la instalación. La temperatura máxima para instalar el MEDINTECH y ROYAL es de 100°F (38°C). Si no se mantiene estas temperaturas **durante el período de tiempo recomendado**, es posible que el piso y los adhesivos no tengan el desempeño debido.
2. Siga las instrucciones y detalles para hacer juntas para el adhesivo de dispersión completa S-599. Se debe soldar con calor las juntas. Consulte los procedimientos de utilización de rodillos para instalaciones con MEDINTECH.
3. Use el adhesivo epóxico S-240 en todos los drenajes del piso.
4. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente de 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo epóxico Armstrong S-240 sobre la superficie del subsuelo.
5. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el substrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del Armstrong S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y la humedad.
6. Aplique una banda de 3 pulg. (7.6 cm) de adhesivo S-240 alrededor de los drenajes del piso existentes en el área de la instalación.
7. Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el piso. Pase el rodillo inmediatamente después de colocar el piso y páselo de nuevo una hora más tarde. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo S-240 endurecido.**
8. Inmediatamente después de haber terminado la instalación, aplique un cordón de calafateado de silicona a lo largo de la parte superior del larguero y sobre la pared.

9. Después que se haya instalado el MEDINTECH y ROYAL y se haya permitido que se acondicione durante 72 horas como se describe en el paso No.1, baje gradualmente la temperatura del cuarto durante un período de tres días. La temperatura del cuarto **nunca** debe bajar a menos de 34°F (1°C).
10. No permita tráfico peatonal sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
11. No se debe exponer los pisos al tráfico de cargas rodantes durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ Instalación de baldosas PERSPECTIVES:

1. Donde sea posible planea la distribución de modo que las juntas de las baldosas estén a 6 pulg. (15.2 cm) de cualquier junta del substrato.
2. Se puede instalar las baldosas PERSPECTIVES tipo bloque/baldosa o escalonando las juntas de las baldosas cada media baldosa.
3. Al instalar las baldosas PERSPECTIVES a manera de bloque/baldosa, gire un cuarto de vuelta cada segunda baldosa durante la instalación. Consulte la figura No.1
4. Cuando instale baldosas PERSPECTIVES escalonando las juntas, se debe colocar la baldosa en la misma dirección. Consulte la figura No.2

Baldosa PERSPECTIVES

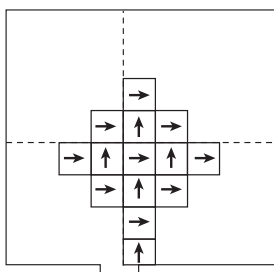


Fig. 1 – Baldosa en bloque

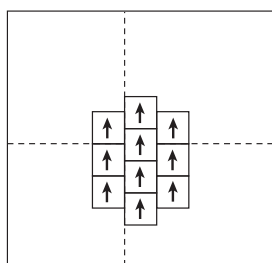


Fig. 2 – Escalonado

5. Centre y cuadre el cuarto midiendo y trazando líneas de tiza que dividan la habitación en cuartos.
6. Ajuste las líneas de tiza para mantener el tamaño de la baldosa del borde a la mitad del tamaño de la baldosa original o más. Trace líneas de tiza en el subsuelo donde se colocará la última baldosa completa.
Ajuste en seco la baldosa antes de aplicar el adhesivo.
7. Extraiga de la caja sólo la cantidad de baldosas que se puede instalar en cuatro horas.

8. Comenzando en el centro del cuarto, aplique el adhesivo S-599 hasta las líneas de tiza, sin cubrirlas.
9. Aplique el adhesivo en bandas de dos o tres pies dependiendo de su alcance. **No** aplique más adhesivo que el que pueda cubrir en 20 minutos. **No permita que el adhesivo seque completamente.**
10. Permitir un tiempo de exposición al aire de 10 minutos minimizará el desplazamiento de las baldosas y el escape de adhesivo hacia arriba. Ajustar la baldosa del borde apretadamente reducirá el desplazamiento de las baldosas.
11. Se debe colocar las baldosas en el adhesivo mientras éste aún está húmedo (consulte la sección del adhesivo, más arriba, para conocer los tiempos de exposición al aire). Aplique sólo suficiente adhesivo en un área determinada de modo que pueda instalar las baldosas en el adhesivo húmedo. **Se debe quitar todo el adhesivo sobre el cual se hubiera formado una película y se le debe reemplazar con adhesivo fresco.**
12. Instale primero las dos primeras hileras de baldosas del campo hasta llegar a las líneas de tiza y a lo largo de éstas para asegurar que las baldosas estén colocadas precisamente a lo largo de la línea de tiza.
13. Puede usar cinta de enmascarar para colocarla diagonalmente a través de las juntas de las baldosas para ayudar a inmovilizar la baldosa en su sitio y ayudar a cerrar las aberturas que haya en las juntas de la misma.
14. Pase inmediatamente un rodillo de 100 libras (45 kg) en ambas direcciones.
15. Limpie todo residuo de adhesivo que haya quedado en la cara de la baldosa con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
16. Instale las hileras restantes y las baldosas del borde siguiendo los pasos No.8 al 15.
17. No trabaje sobre el piso recién adherido excepto para pasar el rodillo. Use una tabla para hincarse si fuera necesario.
18. Cuando instale baldosas con respaldo de vinilo en áreas de cargas estáticas y dinámicas concentradas, siga los procedimientos de instalación arriba mencionados usando adhesivo epóxico S-240. Siga los tiempos de exposición al aire y las muescas de llana para el S-240 que se recomiendan.
19. No permita tráfico peatonal sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
20. No se debe exponer los pisos al tráfico rodante de cargas rodantes durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

Precauciones:

- No instale pisos con respaldo de vinilo sobre baldosas de asfalto existentes o sobre residuos de adhesivo.
- No instale pisos con respaldo de vinilo sobre baldosas existentes sobre o bajo el nivel del piso.
- Al instalar pisos laminados PERSPECTIVES, SAFEGUARD, SAFEGUARD Spa, TIMBERLINE y TRANSLATIONS, sin interesar el sustrato, se debe permitir que el adhesivo S-288 asiente al aire libre hasta que esté seco al tacto.
- Al instalar pisos laminados PERSPECTIVES, TIMBERLINE o TRANSLATIONS en un área residencial, se puede revestir las juntas usando el juego de recubrimiento de juntas de bajo brillo S-564. Esto **NO** es una opción en instalaciones comerciales.
- Para el TIMBERLINE, coloque las piezas de modo que los extremos de las duelas queden desplazadas por lo menos de 3 a 6 pulgadas (7.6 cm a 15.2 cm).
- Las superficies de plomo o latón deben rasparse y luego nivelarse con un espesor de 1/8 pulg. (3.2 mm) de S-194 mezclado con el S-195. Cuando esto haya secado, imprima con el S-185 y luego instale el piso con respaldo de vinilo usando el adhesivo que se recomienda.

Juntas: Consulte el Capítulo VIII.

Soldadura con calor: Consulte el Capítulo VIII.

Moldura cóncava tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Pisos laminados comerciales con respaldo de fieltro

Sistema de instalación

Producto	Adhesivos	Comentarios
MEDINTECH Tandem	S-235 o S-599 de dispersión completa; juntas de soldadura con calor	S-235 o S-599 de dispersión completa Adhesivo de juntas S-761

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos adecuados listados más abajo y se debe cumplir con los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de piso laminado comercial con respaldo de fieltro.

- Concreto
- Madera suspendida aprobada
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)
- Acero, acero inoxidable, aluminio, Plomo, cobre, latón, bronce
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos flexibles existentes

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 80% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- Se deben instalar los pisos flexibles solamente en ambientes con control de temperatura. Es necesario mantener una temperatura constante antes, durante, y después de la instalación. Por lo tanto, el sistema permanente HVAC debe estar funcionando antes de instalar el piso flexible. Los calentadores portátiles no están recomendados ya que puede resultar que no calienten suficientemente el cuarto y el subsuelo. Nunca se deben usar calentadores que usen queroseno.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18°C) y a un máximo de 100°F (38°C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado.
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio o pruebas de porcentaje relativo de humedad. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el substrato. Consulte el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos".
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "[Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings](#)" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Mantenga los materiales enrollados cara hacia afuera hasta que esté listo para comenzar la instalación.

No acueste las piezas planas durante mucho tiempo. Se debe adherir todas las piezas dentro de un lapso de 4 horas después del corte y del ajuste.

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Cuando instale sobre un piso flexible existente, distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a una distancia mínima de 6 pulg. (15.2 cm) de las juntas originales. Cuando instale sobre pisos de baldosas, las juntas deben caer en el centro de la baldosa.

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación de patrones y la marcación recta.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre substratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido en base a cemento Armstrong S-184 Fast-Setting Cement-Based Patch and Skim Coat o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 Patch, Underlayment and Embossing Leveler para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 Scribing Felt al nivel del substrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda usar fieltro de marcar abajo de toda la instalación.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Adhesivo	Poroso	No poroso
S-235 ó S-599	Tiempo al aire: 0 a 20 minutos sobre madera o concreto Muescas normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm) de distancia	Tiempo al aire: 10 a 20 minutos sobre pisos flexibles existentes u otros substratos no porosos Muescas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)
S-580 Se aplica con brocha o rodillo*	Tiempo al aire: Mínimo de 20 a 30 minutos Se aplica con brocha o rodillo	Tiempo al aire: Mínimo de 20 a 30 minutos Se aplica con brocha o rodillo

* Aplique 2 capas del adhesivo tapajuntas S-580 utilizando una brocha o un rodillo de 4 pulgadas (10.2 cm) sobre el piso así como en el área de la junta. Permita secar el adhesivo hasta un estado de sensibilidad a la presión entre las aplicaciones. El S-580 tien un tiempo de trabajo ilimitado

NOTA: Esperar el tiempo apropiado de exposición al aire a ayudará a minimizar las marcas de rodillas y rodillos y las ampollas de aire atrapadas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de substrato.

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamiento de juntas”.

Corte las piezas al largo correcto, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.

■ **Dispersión completa/Juntas de soldadura con calor:** S-235 ó S-599 de dispersión completa; opcional S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas. Marque con escotaduras ligeramente abiertas [1/64 pulg. (0.4 mm)] para facilitar el trabajo de guiar la buriladora. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor. Para obtener instrucciones detalladas sobre la soldadura con calor, consulte el Capítulo VIII, “Juntas”.

1. Antes de instalar el material, planee la distribución, de modo que las juntas queden por lo menos a 6 pulg. (15.2 cm) de juntas en el recubrimiento y/o cortes de sierra en concreto y de juntas en pisos flexibles existentes. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas del rollo al largo especificado, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen los métodos de marcación recta, marcación de patrones, y corte con cuchillo a mano alzada.
4. Ajuste la pieza No.1 y posicónela en el cuarto. Prepare el borde de la junta recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes S-33 de Armstrong.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica. Enrolle o entube cuidadosamente el material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el subsuelo.
6. A partir del punto de superposición, y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-235 o S-599 hasta la línea de lápiz. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
7. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones por el material. Limpie los residuos de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. Preste atención especial a la limpieza de residuos de adhesivo de las áreas de las juntas, pues deben estar limpias y secas para seguir con el tratamiento de las juntas.
8. Repita los pasos No.6 y 7 para la mitad restante de la pieza No.1.
9. **Invierta las piezas. Borde con la marca TM contra borde con la marca TM, y borde sin la marca TM contra borde sin la marca TM.**
10. Superponga la pieza No.2 de 1/2 pulg. (12.7mm) a 1 pulg. (2.5 cm) aproximadamente sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes S-33.

11. Repita los pasos No.5 al 6.
12. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones por el material [permaneciendo a una distancia de 2 pulg. (5.1 cm) de la junta]. Limpie los residuos de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
13. Marque la escotadura de la mitad de la junta que se adhiere usando un marcador de escotaduras Armstrong S-83. Se puede marcar las juntas con escotaduras ligeramente abiertas [1/64 pulg. (0.4 mm)] para facilitar el trabajo de guiar la buriladora.
14. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta. Pase el rodillo sobre la junta antes que seque el adhesivo usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
15. Repita los pasos No.6 hasta el No.7 y No.13 hasta el No.14 para la mitad restante de la pieza No.2.
16. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla Armstrong S-92.
17. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
18. No se debe exponer los pisos al tráfico rodante de cargas rodantes durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **Adhesivo de juntas de dispersión completa/S-761:** S-235 ó S-599 de dispersión completa; opcional S-580 sólo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas. Haga las marcas de escotaduras netas en las juntas.

1. Antes de instalar, planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento y de las juntas en el piso flexible existente. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas al largo correcto, permitiendo que quede suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o de marcación recta.
4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de la junta de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de la superposición, y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong hasta la línea de lápiz usando las muecas normales de la llana Armstrong S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
9. Comenzando en el centro, y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el material. Limpie todo exceso de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con agua.

10. Repita los pasos No.6 al No.9 para la mitad restante de la pieza No.1.
11. Corte la pieza No.2 del largo correcto.
12. **Invierta las piezas, el borde con la marca TM contra el borde con la marca TM, y el borde sin la marca TM contra el borde sin la marca TM.**
13. Superponga la pieza No.2 de 1/2 pulg. (12.7) a 1 pulg. (2.5 cm) aproximadamente sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
14. Repita los pasos No.6 hasta el No.8 para la mitad restante de la pieza No.2.
15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre el material en dos direcciones [quedándose a un distancia de aproximadamente 6 pulg. (15.2 cm) a 12 pulg. a (30.5 cm) del área de la junta].
16. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
17. Repita los pasos No.6 al No.9 para adherir la mitad restante de la pieza No.2.
18. Usando un marcador de escotaduras Armstrong S-83, haga una marca clara de escotaduras en todas las juntas (sin llenar).
19. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
20. Aplique un cordón de 1/8 pulg. (3.2 mm) de adhesivo para juntas de linóleo Armstrong S-761 Linoleum Seam Adhesive a lo largo del borde de la junta de la pieza No.1 usando una botella aplicadora.
21. Meta el borde de la junta en su sitio, forzando el adhesivo para juntas S-761 hacia arriba a través de la junta.
22. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla Armstrong S-92.
25. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
26. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
27. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

Soldadura con calor: Consulte el Capítulo VIII.

Moldura cóncava tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Piso comercial con incrustaciones

Sistema de instalación

Producto	Dispersión completa/S-599 y juntas de soldadura con calor	Dispersión completa de S-599 con S-761 en las juntas	Áreas de carga estática y dinámica concentradas con epóxico S-240**
POSSIBILITIES Petit Point	X	X	X
Connection CORLON	X		X

*** Es necesario alisar las irregularidades de los adhesivos causadas por las muescas de la llana en el adhesivo epóxico S-240 usando el rodillo de pintura proporcionado de 3/16 pulg. (4,8 mm). El propósito de esto es crear una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240*

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Posiblemente haya otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación comercial con incrustaciones.

- Concreto (en todos los niveles)
- Madera suspendida aprobada
- Pisos flexibles existentes
- Acero, acero inoxidable, aluminio,
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes y otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Deje que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una temperatura máxima de 100°F (38°C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de la terminación.

NOTA: Al usar adhesivos epóxicos S-240 la temperatura máxima del cuarto no debe ser mayor de 85°F (29°C).

**Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.*

- Durante la vida útil del piso, la temperatura del piso nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Desenrolle el material y tiéndalo plano para dejar que se rice el rollo para relajarlo antes de ajustarlo. Se debe adherir el material dentro de un lapso 4 horas después del corte y del ajuste. Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión. Cuando instale sobre un piso flexible existente, planee la distribución de modo que las juntas nuevas no coincidan con las juntas de la instalación existente. Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación de patrones, la marcación recta o el corte con cuchillo a mano alzada.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre sustratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 Patch, Underlayment and Embossing Leveler para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del sustrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Tiempo de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Producto y adhesivo	Tiempo de exposición al aire subsuelos POROSOS	Tiempo de exposición al aire subsuelos NO POROSOS
POSSIBILITIES Petit Point Connection CORLON con S-599	Instálese húmedo: Aprox 10 a 20 mins (consistencia pastosa) Seco al tacto: Aprox. 30 minutos (no se transfiere adhesivo al dedo) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	Seco al tacto: Aproximadamente 30 minutos (no se transfiere adhesivo al dedo) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)
POSSIBILITIES Petit Point Connection CORLON con crestas de adhesivo S-240*	Instálese húmedo: Aprox 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	Instálese húmedo: Aproximadamente 10-20 minutos (no permita que esté seco al tacto) Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)
POSSIBILITIES Petit Point Connection CORLON con S-580** (solo en áreas de molduras cóncavas tapajuntas)	Seco al tacto: Aproximadamente 30 minutos (no se transfiere adhesivo al dedo) Muecas de llana: Se aplica con brocha o rodillo	Seco al tacto: Aproximadamente 30 minutos (no se transfiere adhesivo al dedo) Muecas de llana: Se aplica con brocha o rodillo

* Es necesario alisar las crestas de la llana de adhesivo del adhesivos epóxicos S-240 usando un rodillo de pintura de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm). El propósito de esto es crear una aplicación uniforme del adhesivo epóxico S-240

**Aplique dos capas del adhesivo para molduras cóncavas tapajuntas S-580 Flash Cove Adhesive con brocha o rodillo de 4 pulg. (10.2 cm) al piso y también al área entera de la moldura hacia arriba. Permita que se seque el adhesivo hasta un estado de sensibilidad a la presión entre aplicaciones. El S-580 tiene vida útil ilimitada

NOTA: Si cubre las áreas mojada o el adhesivo demasiado pronto se formarán ampollas al pasar el rodillo. Las ampollas que salen por falta de tiempo al aire se evidencian dentro de una hora después de pasar el rodillo. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de substrato. Se aplican los dos adhesivos S-599 y S-240 con muescas de llana finas a [1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia]. Esperar el tiempo apropiado de exposición al aire ayudará a minimizar las marcas de rodillas y rodillos y las ampollas de aire atrapadas.

■ **Dispersión completa con S-599 y JUNTAS DE SOLDADURA CON CALOR**

Aplique el adhesivo usando las muescas finas de la llana S-891. Cuando instale sobre sustratos no porosos, como pisos flexibles existentes, espere el tiempo suficiente de exposición al aire para que el adhesivo seque hasta que esté pegajoso, sin transferencia al dedo (seco al tacto) antes de colocar el material en el mismo. Cuando instale sobre subsuelos porosos como concreto y madera, deje que el adhesivo espese hasta que tenga una consistencia pastosa (instalación húmeda) antes de colocar el material en el adhesivo. El adhesivo debe mostrar una buena transferencia al dedo antes de que se coloque en el piso. Haga las marcas de escotaduras en las juntas. Use adhesivo S-580 en las áreas de molduras cóncavas tapajuntas.

1. Antes de instalar el material, planee la distribución, de modo que las juntas queden por lo menos a 6 pulg. (15.2 cm) de juntas preexistentes en el recubrimiento, juntas en pisos flexibles existentes y/o cortes de sierra en el concreto. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas del rollo al largo especificado, dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) hacia arriba por las paredes para ajustarlo.
3. Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen los métodos de marcación recta, marcación de patrones, y corte con cuchillo a mano alzada.
4. Ajuste la pieza No.1 y posicíonela en el cuarto.
5. Prepare el borde de la junta recortando el borde de la junta de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
6. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
7. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
8. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas finas de la llana Armstrong S-891.
9. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Tenga mucho cuidado al volver a colocar el piso sobre el adhesivo Armstrong S-599 ya que se agarra firmemente y no es posible cambiarlo de lugar.
10. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones quedándose a una distancia de aproximadamente 2 pulg. (5.1 cm) de la junta. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
11. Repita los pasos No.7 hasta el No.10.
12. Corte la pieza No.2 dejando suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) por las paredes para ajustarlo.
13. **Instale las piezas como se recomienda, con el borde con la marca (TM) contra el borde con la TM o el borde sin la TM contra el borde sin la TM.**
14. Superponga la pieza No.2 aproximadamente 1/2 pulg. (12.7 mm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.

15. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
16. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
17. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas finas de la llana Armstrong S-891.
18. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo. Tenga mucho cuidado al volver a colocar el piso sobre el adhesivo Armstrong S-599 ya que se agarra firmemente y no es posible cambiarlo de lugar.
19. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material en dos direcciones quedándose a una distancia de aproximadamente 2 pulg. (5 cm) de la junta. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
20. Repita los pasos No.16 hasta el No.19 para la mitad restante de la pieza No.2.
21. Marque la escotadura de la junta con un marcador de escotaduras Armstrong S-83. Cuando sulte con calor, puede marcar las juntas con escotaduras ligeramente abiertas (1/64 pulg. [0.4 mm]) para facilitar el trabajo de guiar la buriladora, de otro modo corte las juntas netas.
22. Antes de cortar la junta, proteja el piso insertando un recorte de material debajo de la marca de la escotadura. Con el recorte del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
25. Sulte las juntas con calor como se recomienda. Consulte el Capítulo VIII, "Juntas, Soldadura con calor".
26. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
27. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **POSSIBILITIES Petit Point dispersión completa con adhesivo para juntas Armstrong S-599 y Armstrong S-761:**

1. Antes de instalar, planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento y de las juntas en el piso flexible existente. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Corte las piezas al largo correcto, permitiendo que quede suficiente material en cada extremo para subir el material 1 1/2 pulg. (31.8 mm) por las paredes para ajustarlo.
3. Ajuste la pieza No.1 usando el método de marcación de patrones o de marcación recta.
4. Prepare el borde de la junta recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes S-33.

5. Trace una línea de lápiz en el subsuelo a lo largo del borde recortado de fábrica.
6. Con cuidado dé vuelta al material sobre sí mismo hacia atrás hasta la mitad para exponer el piso.
7. A partir del punto de superposición y trabajando hacia la pared de extremo, aplique el adhesivo Armstrong S-599 hasta la línea de lápiz usando las muescas estándar de la llana Armstrong S-891.
8. Permita que transcurra el tiempo de exposición al aire recomendado antes de colocar el material en el adhesivo.
9. Comenzando en el centro, y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en dos direcciones sobre el material. Limpie todo exceso de adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio humedecido con agua.
10. Repita los pasos No.6 al No.9 para la mitad restante de la pieza No.1.
11. Corte la pieza No.2 del largo correcto.
12. **Instale las piezas como se recomienda, con el borde con la marca (TM) contra el borde con la TM o el borde sin la TM contra el borde sin la TM.**
13. Superponga la pieza No.2 aproximadamente de 1/2 a 1 pulg. (12.7 mm a 2.5 cm) sobre la pieza No.1. Prepare el borde de la junta del lado opuesto de la lámina recortando el borde de fábrica con la recortadora de bordes Armstrong S-33.
14. Repita los pasos No.5 hasta el No.8 para la mitad restante de la pieza No.2.
15. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre el material en dos direcciones [quedándose a un distancia de aproximadamente 6 pulg. (15.2 cm) a 12 pulg. (30.5 cm) del área de la junta].
16. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
17. Repita los pasos No.6 al No.9 para adherir la mitad restante de la pieza No.2.
18. Usando un marcador de escotaduras Armstrong S-83, haga una marca clara de escotaduras en todas las juntas (sin llenar).
19. Inserte una pieza de material sobrante debajo de la línea de marcado. Con el material excedente del mismo lado que la mano que corta, corte la junta sosteniendo verticalmente un cuchillo de hoja recta.
20. Corte la punta de una botella aplicadora de adhesivo para juntas Armstrong S-761 y aplique un cordón continuo de 1/8 pulg. (3.2 mm) de adhesivo para juntas S-761 a lo largo del borde de la junta de la pieza No.1.
21. Meta el borde de la junta en su sitio, forzando el adhesivo para juntas S-761 hacia arriba a través de la junta.
22. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
23. Pase el rodillo sobre la junta para ponerla en su sitio usando un rodillo de mano Armstrong S-77 y luego pase un rodillo de 100 libras (45 kg).
24. Quite la rebaba en la junta cortando cuidadosamente con la parte posterior de la cuchilla Armstrong S-92.

25. Siga los mismos procedimientos para las piezas restantes, completando una por vez hasta terminar el trabajo.
26. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
27. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **Instalación de POSSIBILITIES Petit Point y Connection CORLON en áreas con cargas estáticas y dinámicas concentradas con adhesivo epóxico S-240:**

Los pisos comerciales laminados Armstrong se usan en muchas aplicaciones donde se les somete a cargas estáticas y dinámicas pesadas. Es posible que algunos muebles, electrodomésticos y equipo en ciertos ambientes estén equipados con ruedas, rodillos, descansos u otros dispositivos de contacto con el piso que concentran la carga en vez de distribuirla sobre la superficie del piso. Las camas para pacientes de un hospital son un ejemplo. Respecto a los muebles y el equipo portátil, si bien las cargas concentradas de ruedas/rodillos proporcionan mejor movilidad, pueden ser particularmente dañinos para las instalaciones de pisos flexibles. Armstrong recomienda que a todo mueble o equipo se le instale dispositivos de contacto para el piso, que evitan concentrar el peso de las cargas.

Nuestra experiencia ha demostrado que el uso de adhesivos reactivos de fraguado duro como nuestro adhesivo epóxico Armstrong S-240 proporciona ventajas y puede ayudar a proteger contra daños, como delaminación, cuando se usa para instalar pisos debajo de dichos muebles y equipo. Dependiendo de la aplicación, es posible que sólo haga falta adhesivo epóxico en áreas limitadas de una instalación en particular, como en un área inmediatamente abajo de áreas principales de contacto con el piso. En el caso de ciertas camas de hospital pesadas, es posible que sea suficiente la aplicación del adhesivo epóxico en un área que se extiende un mínimo de un pie más allá de la base de la rueda o del punto de apoyo de las cuatro ruedas [aproximadamente 4 pies x 8 pies (1.2 m x 2.4 m)].

1. Planee la distribución del adhesivo epóxico Armstrong S-240 para que se extienda aproximadamente un pie (30 cm) más allá del área de carga. Use el adhesivo Armstrong de dispersión completa recomendado en otras áreas.
2. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo epóxico Armstrong S-240 sobre la superficie del subsuelo.
3. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues se acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y de la humedad.
4. Aplique adhesivo epóxico Armstrong S-240 con las muescas de llana recomendadas.

5. Con un rodillo de pintura de 3/16 pulg. (4.8 mm), moje el rodillo de 3/16 pulg. (4.8 mm) haciéndolo rodar sobre un recorte de material sobrante que contenga el adhesivo epóxico S-240. Esto evitará que se retire el adhesivo epóxico S-240 que ya se haya aplicado al usar el rodillo.
6. Con cuidado pase el rodillo para eliminar las crestas de adhesivo epóxico Armstrong S-240 existentes usando el rodillo de pintar de napa de 3/16 pulg. (4.8 mm), creando una aplicación uniforme del adhesivo epóxico Armstrong S-240.
7. Después de dispersar con llana y de pasar el rodillo por el adhesivo epóxico Armstrong S-240, déjelo expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo epóxico Armstrong S-240 seque completamente.**
8. Al usar adhesivo epóxico Armstrong S-240 junto con el adhesivo de dispersión completa recomendado de Armstrong, planee el tiempo de exposición al aire de modo que se pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo. El tiempo de trabajo del adhesivo epóxico Armstrong S-240 es de 60 minutos.
9. Después de esperar el tiempo apropiado de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo epóxico Armstrong S-240 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas bajo el piso.
10. Dentro de un lapso de 30 minutos después de haber aplicado el adhesivo Armstrong S-240 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta (manteniéndose a una distancia de 2 pulg. [5.1 cm] de las juntas). No trabaje sobre piso recién adherido excepto para pasar un rodillo; y si fuera necesario use una tabla para hincarse.
11. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo epóxico Armstrong S-240 endurecido.**
12. Repita el procedimiento de rodillo 1 hora y 2 horas después de la aplicación inicial de adhesivo epóxico Armstrong S-240.
13. **Se debe soldar con calor las juntas. Espere un mínimo de 10 horas antes de soldar con calor.**
14. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.

Molduras Cóncavas Tapajuntas: Se pueden usar todos los métodos normales para instalar. Aplique dos capas del adhesivo para molduras cóncavas tapajuntas S-580 con una brocha de 4 pulg. (10.2 cm) al piso y también al área entera de la moldura hacia arriba. Permita que se seque el adhesivo hasta que esté sensible al tacto. El S-580 tiene vida útil ilimitada. Consulte la tabla de tiempos al aire. Enrolle el piso al adhesivo con un rodillo de mano.

Precauciones:

- No instale ningún piso con respaldo de fibra de vidrio sobre baldosa existente de asfalto ni residuos de adhesivo.
- No instale ningún producto con respaldo de fibra de vidrio sobre baldosa existente al nivel o bajo el nivel del mismo.
- Se deben lijar las superficies de plomo o latón y después nivelar a un grosor de 1/8 pulg. (3.2 mm) de S-194 mezclado con el S-195. Cuando esté seco, prepare la superficie con el S-185 e instale el piso con respaldo de fibra de vidrio usando el adhesivo recomendado.

Juntas: Consulte el Capítulo VIII.

Soldadura con Calor: Consulte el Capítulo VIII.

Molduras Cóncavas Tapajuntas: Consulte el Capítulo IX.

Baldosas comerciales de vinilo de lujo

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
NATURAL CREATIONS	S-288 o S-240	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg); instale las baldosas en la misma dirección

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación del piso de lujo de vinilo sólido.

- Concreto (en todos los niveles)
- Acero, acero inoxidable, aluminio
- Madera suspendida aprobada
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos
- Pisos flexibles existentes (sin juntas)
- Baldosa de Composición Vinilo Existente (VCT), sólo de buen grado o suspendido

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 100% de toda el área del substrato original.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18°C) y a un máximo de 100°F (38°C) por 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado. **Cuando se use adhesivo epóxico S-240 la temperatura máxima del cuarto no debe ser mayor a 85°F (29°C).**
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores a ésta.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el substrato. Consulte el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos".
- Los substratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

Ajuste:

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo/ recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Al instalar tablones de NATURAL CREATIONS se debe escalonar las juntas de los extremos a una distancia mínima de 6 pulg. (15.2 cm).

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación recta, la marcación patrones, o el corte con un cortador de baldosas.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de materiales de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre substratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del substrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

Adhesivo	Instalación húmeda para subsuelos porosos	Seco al tacto para subsuelos no porosos
S-288	Tiempo al aire: Aprox 10 minutos Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia	Tiempo al aire: 30 mins. o más. Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia
S-240	Tiempo al aire: Aprox 10 a 20 minutos Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia	Tiempo al aire: Aprox 10 - 20 mins. Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia

NOTA: Esperar el tiempo de exposición al aire necesario ayuda a minimizar el desplazamiento de las baldosas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de substrato.

Procedimiento:

Consulte más arriba los tiempos de exposición al aire del adhesivo y las muescas de la llana.

■ Armstrong S-288 – Substratos porosos:

Mueva las líneas de tiza hacia una esquina o al final del cuarto más lejano de la entrada. Estas líneas deben estar a dos o tres pies de la pared, dependiendo de su alcance. (Fig. 1)

1. Aplique el adhesivo S-288 en bandas de dos o tres pies (Fig. 2). No aplique más adhesivo que el que pueda cubrir en 20 minutos. Permitir un tiempo de exposición al aire de 10 minutos y ajustar la baldosa del borde apretadamente reduce el desplazamiento de las baldosas y el rezumado del adhesivo. No permita que el adhesivo seque completamente.

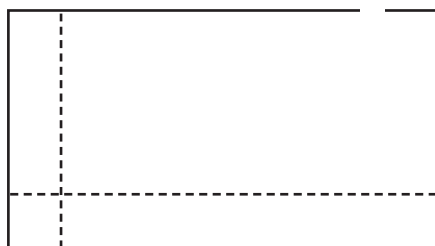


Fig. 1

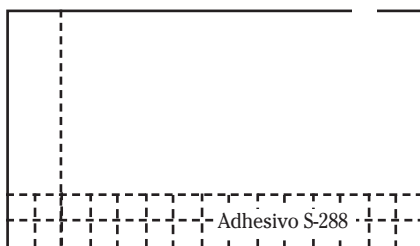


Fig. 2

2. Instale las baldosas apuntando a la misma dirección
3. Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por la baldosa en ambas direcciones dentro de un lapso de 30 minutos después de haberlas aplicado. Quite inmediatamente el adhesivo de la superficie del piso con un paño blanco limpio, humedecido con detergente neutro y agua.
4. No trabaje sobre las baldosas recién instaladas excepto para pasar el rodillo por las baldosas. Use una tabla para hincarse si es necesario.
5. Repita los pasos No.1 hasta el No.4 hasta que haya completado la instalación.
6. No permita el acceso al piso al menos durante 24 horas después de la instalación. No exponga los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y se seque.

■ **Armstrong S-288 — Substratos no porosos:**

Marque con tiza el área entera a instalar. Se deben instalar los productos LVT (Baldosa de Vinilo de Lujo) con las flechas de dirección de la parte posterior apuntando hacia la misma dirección.

1. Aplique el adhesivo S-288 sobre el área sin cubrir las líneas de tiza y usando las muescas finas de la llana S-891.
2. Usted puede optar por instalar una cuarta parte de la habitación a la vez.
3. Permita que se seque el adhesivo hasta estar seco al tacto (excepto con S-240), siguiendo el tiempo al aire recomendado. Para probar, presione ligeramente con el dedo a la superficie del adhesivo en varios puntos. Si la superficie resulta un poco pegajosa mientras retira el pulgar y no se adhiere al pulgar, el adhesivo está listo para la instalación.
4. Instale la baldosa a lo largo de las líneas de tiza con las flechas de dirección apuntando hacia el mismo lado. Instale el área principal primero y después ajuste las baldosas de los bordes.
5. Limpie cualquier residuo del adhesivo de la superficie del piso usando un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
6. Empezando desde el centro y trabajando hacia los bordes, pase un rodillo de 100lbs (45Kg) por la baldosa en dos direcciones.

7. No permita el acceso a la instalación durante las siguientes 24 horas de haber terminado. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ **LVT instalado sobre pisos VCT existentes de una capa.**

1. Confirme que el piso VCT existente esté completa y firmemente adherido.
2. Se debe instalar el piso VCT existente sobre los recubrimientos y subsuelos recomendados como aptos para pisos flexibles.
3. No debe haber rastros de humedad o alcalinidad.
4. Se deben quitar ceras, barnices, y otros acabados del piso VCT con un removedor líquido disponible comercialmente. Recomendamos usar una almohadilla 3M negra sólo para los propósitos de remover el acabado. Nunca permita que el removedor líquido se seque. Lave rigurosamente el piso VCT existente con agua limpia después de retirar el removedor líquido. No inunde el piso VCT existente con agua o removedor en ningún momento.
5. Se debe sustituir o arreglar las áreas marcadas o dañadas.
6. Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
7. Marque con tiza el área entera que se instala.
8. Aplique el adhesivo S-288 sobre el área sin cubrir las líneas de tiza y usando las muescas finas de la llana S-891. Usted puede optar por instalar una cuarta parte de la habitación a la vez.
9. Permita que se seque el adhesivo S-288 hasta estar seco al tacto, siguiendo el tiempo al aire recomendado. Para probar, presione ligeramente con el pulgar la superficie del adhesivo en varios puntos. Si la superficie resulta un poco pegajosa pero no se adhiere al pulgar, el adhesivo está listo para la instalación.
10. Instale la baldosa a lo largo de las líneas de tiza colocando primero el área principal y ajustando después la baldosa hacia los bordes siempre dentro de los tiempos de trabajo recomendados.
11. Limpie cualquier residuo del adhesivo de la superficie del piso usando un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua.
12. Pase el rodillo de 100 lbs. (45 kg) por la baldosa en dos direcciones, dentro del tiempo de trabajo del S-288.
13. No permita el acceso a la instalación durante las siguientes 24 horas de haber terminado. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

NOTA: La responsabilidad de determinar si el piso flexible antiguo está bien adherido al subsuelo y que no será evidente bajo la nueva instalación recae sobre el contratista y el instalador.

NOTA: Las instalaciones sobre pisos flexibles existentes tienen más posibilidad de hendiduras.

■ Cargas estáticas y dinámicas concentradas con pisos de vinilo sólido de lujo NATURAL CREATIONS usando el adhesivo epóxico Armstrong S-240:

Rendimiento del producto bajo cargas estáticas y dinámicas concentradas

Los pisos de vinilo sólido de lujo Armstrong se usan en muchas aplicaciones donde se les somete a cargas estáticas y dinámicas pesadas. Es posible que algunos muebles, electrodomésticos y equipo en ciertos ambientes estén equipados con ruedas, rodillos, descansos u otros dispositivos de contacto con el piso que concentran la carga sobre la superficie del piso en vez de distribuirla. Las camas para pacientes de un hospital son un ejemplo.

Respecto a los muebles y el equipo portátil, si bien las cargas concentradas de ruedas/rodillos proporcionan mejor movilidad, pueden ser particularmente dañinos para las instalaciones de pisos flexibles. Armstrong recomienda que a todo mueble o equipo se le instale dispositivos de contacto para el piso que eviten concentrar el peso de las cargas.

Nuestra experiencia ha demostrado que el uso de adhesivos reactivos de fraguado duro como nuestro adhesivo epóxico S-240 proporciona ventajas y puede ayudar a proteger contra daños, como delaminación, cuando se usa para instalar pisos debajo de dicho mobiliario y equipo. Dependiendo de la aplicación, es posible que sólo haga falta adhesivo epóxico en áreas limitadas de una instalación en particular, como en un área inmediatamente abajo de áreas principales de contacto con el piso. En el caso de ciertas camas de hospital pesadas, es posible que sea suficiente la aplicación del adhesivo epóxico en un área que se extiende un mínimo de un pie más allá de la base de la rueda o del punto de apoyo de las cuatro ruedas [aproximadamente 4 pies x 8 pies (1.2 m x 2.4 m)].

Mueva las líneas de tiza hacia una esquina o al final del cuarto más lejano de la entrada. Estas líneas deben estar a dos o tres pies de la pared, dependiendo de su alcance. (Fig. 1)

1. Aplique el adhesivo S-240 en bandas de dos o tres pies (Fig. 2). No aplique más adhesivo que el que puede cubrir en 20 minutos. Permitir un tiempo de exposición al aire de diez minutos y ajustar la baldosa del borde apretadamente reduce el desplazamiento de las baldosas y el rezumado del adhesivo. No permita que el adhesivo seque completamente.

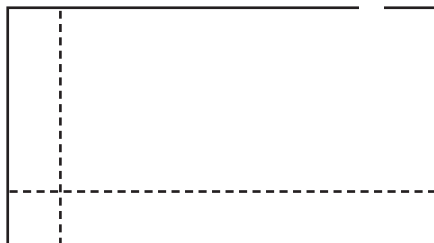


Fig. 1

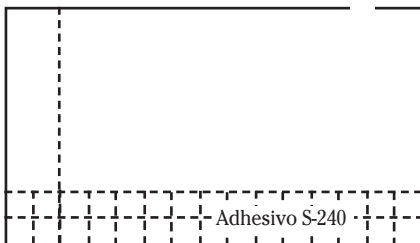


Fig. 2

2. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo S-240 sobre la superficie del subsuelo.

3. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en latas pues acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La duración máxima del S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y la humedad.
4. Aplique adhesivo epóxico S-240 con las muescas finas recomendadas de la llana S-891 (1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia.
5. Después de extender con la llana el adhesivo S-240, déjelo expuesto al aire durante aproximadamente 10 a 20 minutos antes de colocar el piso sobre el adhesivo. **No permita que el adhesivo S-240 seque completamente.**
6. Cuando use adhesivo epóxico S-240 junto con el adhesivo de dispersión completa recomendado de Armstrong, planee el tiempo de exposición al aire de modo que se pueda colocar el piso en ambos adhesivos al mismo tiempo. El tiempo de trabajo del adhesivo epóxico S-240 es de 60 minutos.
7. Después de esperar el tiempo apropiado de exposición al aire, coloque cuidadosamente el piso sobre el adhesivo S-240 para asegurar que no queden burbujas de aire atrapadas abajo del piso.
8. Dentro de un lapso de 30 minutos después de haber aplicado el S-240 pase un rodillo de 100 libras (45 kg) por el material. Comenzando en el centro y trabajando hacia los bordes, pase el rodillo por el material en la dirección de las muescas de la llana y luego nuevamente en la dirección opuesta [manteniéndose a una distancia de 2 pulg. (5.1 cm) de distancia de las juntas]. No trabaje sobre el piso recién adherido excepto para pasar el rodillo. Use una tabla para hincarse si es necesario.
9. Limpie de la superficie del piso los residuos de adhesivo que hayan quedado con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. **No se puede quitar el adhesivo epóxico S-240 endurecido.**
10. Repita el procedimiento de rodillo 1 hora y 2 horas después de la aplicación inicial de adhesivo epóxico S-240.
11. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
12. No se debe exponer los pisos comerciales recién instalados al tráfico rodante de carga durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

Baldosa BioBase

Sistema de instalación

Producto	Subsuelos				
	Madera	Concreto	Cerámica, terrazo, mármol	Metal	Pisos Flexibles Existentes (Sistema de baldosa colocada)
MIGRATIONS	S-515 o S-700	S-515 o S-700	S-515 o S-700	S-700	S-515 Sistema de baldosa colocada

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de baldosas BioBased.

- Concreto (en todos los niveles)
- Madera suspendida aprobada
- Pisos flexibles existentes
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

Baldosa colocada:

- Pisos laminados flexibles existentes.
- Compuesto de vinilo, vinilo con asbesto, asfalto, caucho y baldosas de vinilo solo al nivel del piso o suspendido

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño. Al hacer tareas de renovación o remodelado, quite los residuos de adhesivo existentes* de modo que no queden visibles ni crestas ni charcos, y que quede una película delgada y lisa.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18°C) y a un máximo de 100°F (38°C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado.
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "[Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings](#)" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Consulte en el Capítulo VII, “Distribución y ajuste”, la distribución del cuarto. Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Cuando instale sobre un piso flexible existente, distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a una distancia mínima de 6 pulg. (15.2 cm) de las juntas originales. Al instalar sobre pisos de baldosas, las juntas deben caer en el centro de la baldosa.

Cuando instale baldosas de 12 pulg. x 12 pulg., (30.5 cm x 30.5 cm) evite tener piezas de menos de 6 pulg. (15.2 cm) de ancho en los bordes.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre sustratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del sustrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y tiempos de trabajo

Adhesivo	Tiempo de exposición al aire	Tiempo de trabajo
S-230	Mínimo 20 minutos	1 hora
S-515	Aproximadamente 30 minutos o más	24 horas
S-700	Aproximadamente 30 minutos o más	18 horas

NOTA: Todos los adhesivos excepto el S-230 deben estar secos al tacto antes de instalar las baldosas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato. Se aplica todos los adhesivos usando muescas finas [1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia].

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamientos de juntas”.

Cuando use baldosas de dos o más cajas, compruebe para asegurarse de que todos los números de diseño y de lote sean iguales para asegurar la coincidencia correcta del color. En instalaciones más grandes, abra varias cajas y mézclelas mientras las instala para ayudar a que se integre cualquier pequeña diferencia de tonalidad entre las cajas.

Las baldosas con flechas de dirección en el respaldo deben instalarse con las mismas apuntando en la misma dirección.

Procedimiento:

1. Delinee toda el área que se instalará.
2. Aplique el adhesivo sobre el área no cubierta por las líneas de tiza y usando las muescas finas de la llana S-891. Es posible que prefiera dispersar e instalar una cuarta parte de la habitación por vez.
3. Permita que el adhesivo fragüe hasta que quede seco al tacto (excepto el S-230) siguiendo las instrucciones sobre el tiempo recomendado de exposición al aire. Para probar, presione el pulgar ligeramente sobre la superficie del adhesivo en varios sitios. Si la superficie se siente ligeramente pegajosa cuando se retira el pulgar pero no se adhiere al pulgar, el adhesivo está listo para la instalación.
4. Instale las baldosas a lo largo de las líneas de tiza, distribuya primero las baldosas del campo y luego ajuste la baldosa del borde.
5. Limpie el adhesivo de la superficie de la baldosa siguiendo los métodos de eliminación indicados en la etiqueta del adhesivo.
6. No se debe exponer los pisos al tráfico rodante de cargas durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

Precauciones:

- Todas las baldosas se deben calentar desde atrás, nunca desde la cara.
- No lave las baldosas durante por lo menos cuatro días después de la instalación. Esto permitirá que las baldosas se asienten bien en el adhesivo y evitará que el exceso de humedad y los agentes limpiadores interfieran con la unión del adhesivo.
- Es posible que los productos instalados mediante el sistema de baldosa colocada tengan una menor resistencia a las hendiduras. Recomendamos enfáticamente el uso de protectores de piso Armstrong.
- Instale una cuarta parte de la habitación por vez para todas las baldosas de 12 x 12 pulg. (30.5 x 30.5 cm).

Baldosas de compuesto de vinilo

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo/ Dispersión completa	Adhesivo/ baldosa colocada	Comentarios
Imperial Texture MultiColor RAVE Stonetex Companion Square Feature Tile/Listones	S-89, S-515, S-700 o S-750	S-515 o S-750	Stonetex - Instale con las flechas apuntando en la misma dirección.
ARTEFFECTS	S-89, S-515, S-700 o S-750	S-515 o S-750	Para obtener los mejores resultados estéticos generales, instale con las flechas apuntando en la misma dirección.
SAFETY ZONE	S-89, S-515, S-700, S-750 o S-230	S-515 o S-750	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg). Disponga las flechas en la misma dirección Para el S-230 siga las instrucciones para áreas especializadas
Vinilo sin cera (Respaldo seco)	S-515 o S-750	S-515 o S-750	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre las baldosas
Uretano sin cera (Respaldo seco)	S-89, S-515, S-700 o S-750	S-515 o S-750	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre las baldosas

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos expuestos en el Capítulo IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación de baldosas compuestas de vinilo.

Dispersión completa:

- Concreto
- Madera suspendida aprobada
- Acero, acero inoxidable, aluminio, plomo, cobre, latón, bronce
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

Baldosa Colocada:

- Pisos laminados flexibles existentes.
- Compuesto de vinilo, vinilo con asbesto, asfalto, caucho y baldosas de vinilo solo al nivel del piso o suspendido

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño. Al hacer tareas de renovación o remodelado, quite los residuos de adhesivo existentes* de modo que no queden visibles ni crestas ni charcos y que quede una película delgada y lisa.

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Al usar S-230, extraiga los residuos de adhesivo* de modo que se exponga el 80% de toda el área del sustrato original. Si no se cumple con estos requisitos podrían quedar baldosas rizadas o sueltas. En el caso de baldosa colocadas, quite la cera u otros acabados con un removedor líquido de cera disponible en el comercio. Cambie o repare áreas con hendiduras o con algún otro daño.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18° C) y a un máximo de 100°F (38° C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado. **Cuando se use adhesivo epóxico S-230 la temperatura máxima del cuarto no debe ser mayor de 85°F (29°C).**
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio o de porcentaje relativo de humedad. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste:

Consulte en el Capítulo VII, “Distribución y ajuste”, la distribución del cuarto. Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Cuando instale sobre un piso flexible existente, distribuya la instalación de modo que las juntas nuevas estén a una distancia mínima de 6 pulg. (15.2 cm) de las juntas originales. Al instalar sobre pisos de baldosas, las juntas deben caer en el centro de la baldosa.

Cuando instale baldosas de 12 pulg. x 12 pulg., (30.5 cm x 30.5 cm) evite tener piezas de menos de 6 pulg. (15.24 cm) de ancho en los bordes.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Al instalar material de calibre más delgado al lado de material de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre sustratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del sustrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

* Algunos de los adhesivos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y tiempos de trabajo

Adhesivo	Tiempo de exposición al aire	Tiempo de trabajo
S-89	60 minutos o más	18 horas
S-515	Aproximadamente 30 minutos o más	24 horas
S-700	Aproximadamente 30 minutos o más	18 horas
S-750	Aproximadamente 30 minutos o más	6 horas
S-230	Mínimo 20 minutos	1 hora

NOTA: Todos los adhesivos excepto el S-230 deben estar secos al tacto antes de instalar las baldosas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato. Se aplica todos los adhesivos usando muescas finas [1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm) de distancia].

Procedimiento:

Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamientos de juntas”.

Cuando use baldosas de dos o más cajas, compruebe que todos los números de diseño y de lote sean iguales para asegurar la coincidencia correcta del color. En instalaciones más grandes, abra varias cajas y mézclelas mientras las instala para ayudar a que se integre cualquier pequeña diferencia de tonalidad entre las cajas.

Las baldosas con flechas de dirección en el respaldo deben instalarse con las mismas apuntando en la misma dirección.

■ Baldosas instaladas con S-89, S-515, S-700 ó S-750:

1. Delinee toda el área que se instalará.
2. Aplique el adhesivo sobre el área no cubierta por las líneas de tiza y usando las muescas finas de la llana S-891. Es posible que prefiera dispersar e instalar una cuarta parte de la habitación por vez.
3. Permita que el adhesivo fragüe hasta que quede seco al tacto (excepto el S-230) siguiendo las instrucciones sobre el tiempo recomendado de exposición al aire. Para probar, presione el pulgar ligeramente sobre la superficie del adhesivo en varios sitios. Si la superficie se siente ligeramente pegajosa cuando se retira el pulgar y no se adhiere al pulgar, el adhesivo está listo para la instalación.
4. Instale las baldosas a lo largo de las líneas de tiza, distribuya primero las baldosas del campo y luego ajuste la baldosa del borde.
5. Pase el rodillo de 100 libras (45 kg) en ambas direcciones sobre todas las baldosas residenciales y SAFETY ZONE dentro del tiempo de trabajo del adhesivo.
6. Limpie el adhesivo de la superficie de la baldosa siguiendo los métodos de eliminación indicados en la etiqueta del adhesivo.
7. No se debe exponer los pisos al tráfico rodante de cargas durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

■ SAFETY ZONE en áreas especializadas:

1. Delinee toda el área que se instalará. (Fig. 1)
2. Mueva las líneas de tiza hacia una esquina o al extremo del área más lejano de la entrada. Estas líneas deben estar a dos o tres pies de la pared, dependiendo de su alcance. (Fig. 2)

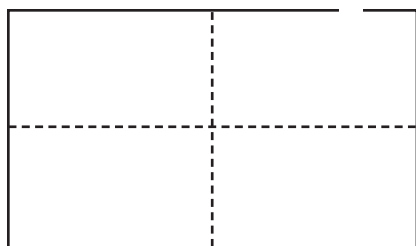


Fig. 1

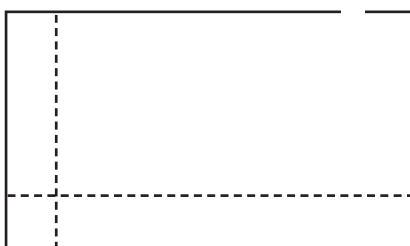


Fig. 2

3. Quite la parte inferior de las latas de la parte A y B del S-230 usando un abrelatas. Mezcle junto todo el contenido de la parte A y B con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo S-230 sobre la superficie del subsuelo.
4. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el subsuelo. No deje adhesivo mezclado en latas pues esto acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del adhesivo S-230 es de aproximadamente 10 minutos dependiendo de la temperatura y las condiciones atmosféricas.
5. Aplique adhesivo S-230 para sólo dos o tres hileras de baldosas. El tiempo de trabajo del S-230 es de aproximadamente una hora.
6. Se puede poner las baldosas inmediatamente en el adhesivo, pero si espera de 15 a 20 minutos podrá ajustar firmemente la baldosa reduciendo así el desplazamiento de las mismas y el rezumado del adhesivo. No permita que el adhesivo seque completamente.



Fig. 3

7. Instale las baldosas con las flechas en el dorso apuntando en la misma dirección.
8. Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) en ambas direcciones sobre las baldosas dentro de un lapso de una hora después de haber dispersado el adhesivo S-230. Vuelva a pasar el rodillo una hora más tarde en ambas direcciones. Limpie inmediatamente de la superficie de la baldosa el residuo de adhesivo con un paño blanco limpio humedecido con un detergente neutro y agua. No se puede quitar el adhesivo S-230 endurecido.

9. No trabaje sobre las baldosas recién adheridas excepto para pasar el rodillo por las baldosas. Use una tabla para hincarse si fuera necesario.
10. Continúe con los pasos No.4 al No.9 hasta que haya terminado toda el área.
11. No permita tráfico sobre el piso durante las 24 horas siguientes a la instalación.
12. No se debe exponer los pisos al tráfico de cargas rodantes durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.

Precauciones:

- Se recomienda el adhesivo S-230 para SAFETY ZONE en las áreas que pueden verse expuestas con frecuencia a humedad superficial y/o temperaturas más frías.
- Se puede usar el adhesivo S-230 para instalar las primeras 3 a 5 hileras de SAFETY ZONE cuando se usa en áreas que se verán afectadas por humedad de la superficie y/o temperaturas más frías.
- Todas las demás baldosas se deben calentar desde atrás, nunca desde la cara.
- No lave las baldosas durante por lo menos cinco días después de la instalación. Esto permitirá que las baldosas se asienten bien en el adhesivo y evitará que el exceso de humedad y los agentes limpiadores interfieran con la unión del adhesivo.
- Es posible que los productos instalados mediante el sistema Tile-On tengan una menor resistencia a las hendiduras. Recomendamos enfáticamente el uso de protectores de piso Armstrong.
- No se recomienda usar S-89 sobre substratos de madera.

Baldosas que disipan la electricidad estática (SDT)

Sistema de instalación

Producto	Adhésif	Commentaire
EXCELON SDT	S-202	Pase un rodillo de 100 libras (45 kg) sobre las baldosas; los flejes de conexión a tierra de cobre se proporcionan con adhesivo

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos listados más abajo y cumplirse los requisitos discutidos en la Sección IV, "Subsuelos y recubrimientos". Puede haber ciertas excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación SDT.

- Concreto
- Madera suspendida aprobada
- Baldosas de cerámica, terrazo, mármol, pisos poliméricos vertidos (sin juntas)

▲ PRECAUCIÓN

Ambos, las SDT y el adhesivo S-202 contienen una pequeña cantidad de **compuesto de amoníaco cuaternario**. Para algunas personas, este material puede ser irritante para la piel y los ojos. Si es posible, evite el contacto directo con el adhesivo. El adhesivo tiene una base de agua. Lávese las manos cuidadosamente con jabón y agua después de manejar las baldosas o el adhesivo.

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, residuos de adhesivo*, cera, agentes de fraguado de concreto, selladores y endurecedores.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 80% de toda el área del substrato original. Cuando se instala SDT el subsuelo debe ser poroso.
- No se recomienda instalar SDT sobre pisos flexibles existentes. Se debe volver áspera la superficie de cerámica, terrazo, mármol, piso polimérico vertido (sin juntas) o metal y después se debe aplicar un recubrimiento de tipo de cemento Pórtland como el S-194 de por lo menos 1/4 pulg. (6.4 mm) de espesor.
- No instale SDT en áreas expuestas a agua superficial excesiva o a derrames frecuentes.
- Permita que todo el piso y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "[Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings](#)" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- El área que recibirá el piso flexible debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18° C) y a un máximo de 100°F (38° C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado.
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del piso y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente a temperaturas menores que esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Adhesivo	Tiempo de exposición al aire	Tiempo de trabajo
S-202	60 minutos o más. Muecas finas: 1/32 pulg. (0.8 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 5/64 pulg. (2 mm)	6 horas

NOTA: Los adhesivos deben estar secos al tacto antes de instalar las baldosas. La cantidad de tiempo de exposición al aire variará de acuerdo con las condiciones del trabajo, la temperatura, la humedad, el flujo de aire y el tipo de sustrato.

Ajuste:

Consulte el Capítulo VII, “Distribución y ajuste”, la distribución del cuarto. Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión. Evite tener piezas de borde menores de 6 pulg. (15.2 cm) de ancho.

Procedimiento:

Cuando use baldosas de dos o más cajas, compruebe que todos los números de diseño y de lote sean iguales para asegurar la coincidencia correcta del color. En instalaciones más grandes, abra varias cajas y mézclelas mientras las instala para ayudar a que se integre cualquier pequeñas diferencia de tonalidad entre las cajas.

1. Delinee toda el área que se instalará.
2. Aplique el adhesivo S-202 sobre el área sin cubrir las líneas de tiza. Permita que el adhesivo seque al tacto, aproximadamente 60 minutos, dependiendo de las condiciones atmosféricas. Para probar, presione el pulgar ligeramente sobre la superficie del adhesivo en varios sitios. Si la superficie se siente ligeramente pegajosa cuando se retira el pulgar y no se adhiere al pulgar, el adhesivo está listo para la instalación.

3. Corte los flejes de cobre (0.003 pulg. [0.076 mm] de espesor) que se proporcionan con el adhesivo S-202 en secciones de dos pies (60 cm). Generalmente se recomienda un fleje de conexión a tierra (de 1000 pies [60 cm] de largo) por cada 1000 pies cuadrados de SDT instalado sobre concreto a nivel. Para subsuelos suspendidos, se recomienda usar un fleje por cada 500 pies cuadrados de baldosas. El usuario final puede pedir flejes adicionales. El instalador debe recibir instrucciones del contratista general o del usuario final en cuanto a la ubicación deseada de los flejes de cobre para facilitar la conexión posterior a tierra.
4. Instale las baldosas a lo largo de las líneas de tiza, distribuya primero las baldosas del campo y luego ajuste la baldosa del borde.
5. En la ubicación de los flejes de conexión a tierra, coloque en el subsuelo 18 pulg. (45.7 cm) del fleje de conexión a tierra sobre el adhesivo seco al tacto S-202. Las 6 pulg. (15.2 cm) restantes del fleje deben continuar hacia arriba por la pared. Aplique adhesivo S-202 adicional sobre la sección de 18 pulg. (45.7 cm) del fleje de cobre de conexión a tierra en el piso. Deje que este adhesivo seque al tacto e instale la baldosa sobre el fleje.
6. Pase un rodillo de 100 lb (45 Kg) en ambas direcciones dentro de un lapso de las seis horas de trabajo del adhesivo. Limpie el residuo de adhesivo del piso usando un paño limpio blanco humedecido con aguarrás.
7. No se debe exponer los pisos al tráfico rodante de cargas rodantes durante por lo menos 72 horas después de la instalación para permitir que el adhesivo asiente y seque.
8. Siga los procedimientos de mantenimiento inicial descritos en el Capítulo XIV.

Conexión a tierra del Excelon SDT:

ALTO: Si se requiere la certificación eléctrica de una instalación, no realice ningún procedimiento de mantenimiento ni conecte los flejes a tierra hasta que la certificación se haya sido realizado.

NO es responsabilidad del contratista de pisos conectar a tierra estos flejes. La conexión a tierra normalmente la hace un electricista. Es importante resaltar que es responsabilidad del usuario final y/o del electricista asegurarse de que el método de conexión a tierra usado cumpla con los requisitos de los códigos aplicables. La conexión a tierra se puede hacer a una conexión a tierra o a una tierra eléctrica. Los dos métodos de conexión a tierra usados normalmente son los siguientes:

1. Tierra a columnas de soporte de acero: Perfore y rosque agujeros en la columna de acero, y fije el fleje de cobre con un tornillo para metales.
2. Conecte la barra de conexión a tierra: Suelde un cable (No.12 ó No.14) al fleje de cobre y conecte este cable a una barra de conexión a tierra de acuerdo con los códigos de construcción y eléctricos aplicables. Una vez hecha la conexión se puede ocultar el fleje de cobre y el alambre o cubrirlos como desee.

Precauciones:

- Use sólo cera para baldosas que disipan la corriente estática Armstrong S-392 Static en los pisos en SDT.

PELDAÑOS DE ESCALERA Y BALDOSAS DE CAUCHO comerciales

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
BALDOSAS DE CAUCHO	S-240	Instalación húmeda (en todos los substratos): Aprox. 10 a 20 mins. (no permita que se seque al tacto) Muestras normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profd., 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm) de dist. Pase un rodillo de 150 lbs. (68 kg)
PELDAÑOS DE ESCALERAS	Adhesivo de contacto con base de solvente recomendado para su uso con PELDAÑOS DE ESCALERAS Armstrong	Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo para la instalación de PELDAÑOS DE ESCALERAS DE CAUCHO

Substratos adecuados:

Se debe preparar correctamente todos los substratos adecuados listados más abajo y se debe cumplir con los requisitos expuestos en el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”. Puede haber otras excepciones y condiciones especiales para que estos substratos sean aptos para el sistema de instalación comercial de peldaños de escaleras y baldosas de caucho.

- Concreto (en todos los niveles) ■ Baldosas de cerámica, terrazo, mármol
- Pisos poliméricos vertidos (sin juntas)
- Pisos de madera suspendidos aprobados [espesor mínimo 1 pulg. (2.5 cm)]
- Acero, acero inoxidable, aluminio

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Los substratos deben estar secos, limpios, lisos y sin pintura, barniz, cera, aceites, solventes u otro material extraño.
- En trabajos de renovación o remodelación elimine todo residuo de adhesivo* de modo que se exponga el 80% de toda el área del substrato original.
- Deje que todos los materiales y los adhesivos se acondicionen a la temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.
- Se debe mantener el área que recibirá el piso flexible a una temperatura mínima de 65°F (18°C) y una temperatura máxima de 85°F (29°C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de la instalación.

* Algunos de los adhesivos “de reducción” fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- Durante la vida útil del piso, la temperatura del piso nunca debe ser menor de 55°F (13°C). El desempeño del material del zócalo y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente por temperaturas inferiores a esta temperatura mínima.
- Haga pruebas de cloruro de calcio. También se debe efectuar pruebas de unión para determinar la compatibilidad con el sustrato. Consulte el Capítulo IV, “Subsuelos y recubrimientos”.
- Los sustratos con calefacción radiante no deben tener una temperatura de superficie mayor de 85°F (29°C).
- Se debe determinar la alcalinidad de los pisos de concreto. Las lecturas admisibles para la instalación de pisos Armstrong son 5 a 9 en la escala de pH.

Ajuste de BALDOSAS y PELDAÑOS DE ESCALERAS DE CAUCHO:

Antes de instalar el material planee la distribución de modo que las juntas queden a por lo menos 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de las juntas del subsuelo o del recubrimiento. No lo instale sobre juntas de expansión.

Evite piezas de menos de 8 pulg. (20.3 cm) de largo.

Se debe completar el ajuste para cada pieza antes de aplicar adhesivo.

Los procedimientos de ajuste recomendados incluyen la marcación rectas, la marcación de patrones, y el corte con cuchillo a mano alzada.

Colindancia de diferentes espesores de pisos flexibles: Cuando instale material de calibre más delgado junto a materiales de calibre más grueso, instale primero el material más grueso y luego coloque a tope una pieza de fieltro de marcar S-153 Scribing Felt de 12 pulg. (30.5 cm) de ancho contra el material más grueso. Adhiera el fieltro de marcar al subsuelo con adhesivo S-235. Use las muescas finas de la llana Armstrong S-891 sobre sustratos no porosos como un piso flexible existente, y use las muescas normales de la llana Armstrong S-891 sobre subsuelos porosos como la madera y el concreto. Use el parche y la capa desescoriada de fraguado rápido a base de cemento Armstrong S-184 o el parche, recubrimiento y nivelador de relieve S-194 para dar un acabado biselado al borde del fieltro de marcar S-153 al nivel del sustrato. Deje que el parche seque completamente antes de instalar el piso. No se recomienda el uso del fieltro de marcar debajo de toda la instalación.

Tiempos de exposición al aire del adhesivo y muescas de llana

PRODUCTO y ADHESIVO	SUBSUELOS POROSOS y NO POROSOS
Baldosas de caucho Armstrong con adhesivo epóxico de alto rendimiento S-240 High Performance Epoxy Adhesive	Instálase húmedo: Aprox. 10 a 20 mins. (no permita que esté seco al tacto) Muecas normales: 1/16 pulg. (1.6 mm) de profundidad, 1/16 pulg. (1.6 mm) de ancho, espaciadas a 3/32 pulg. (2.4 mm) de distancia
Contrahuella Armstrong con adhesivo de contacto con base de solvente Armstrong	Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo para la instalación de peldaños de escalera de caucho

Procedimiento para baldosas de caucho:

1. Antes de instalar el material, planee la distribución, de modo que las juntas queden por lo menos a 6 pulg. (15.2 cm) de distancia de juntas del recubrimiento y/o cortes de sierra en el concreto. No lo instale sobre juntas de expansión.
2. Las condiciones de iluminación deben ser suficientes para poder observar claramente la consistencia del color, el registro, las diferencias en el espesor y la calidad de las juntas. **La iluminación permanente es esencial.**
3. Delinee toda el área que se va a instalar, recordando que el tamaño de las baldosas es de 18 1/8 (46 cm) x 18 1/8 pulg. (46 cm).
4. Cuando sea posible, mantenga el tamaño de la baldosa del borde a una mitad (1/2) o mayor del tamaño de la baldosa. Ajuste la baldosa apretadamente contra las paredes para evitar el desplazamiento de las baldosas y que rezume adhesivo durante la unión.
5. Alinee cuidadosamente las baldosas en la línea de tiza e instale las baldosas secas (sin extender adhesivo), colocando el nombre "Armstrong" en la misma esquina en toda la instalación. Coloque las baldosas de punto a punto.
6. Después de haber instalado la primera hilera de baldosas, siga con una hilera por vez, punto a punto, hasta ajustar en seco toda el área.
7. Alinee cuidadosamente los discos.
8. No ajuste a presión las juntas de las baldosas. Es posible que con el uso ocurra una pequeña expansión.
9. Una vez ajustadas en seco las baldosas, revise los matices, juntas y espesor. Si hay defectos de fabricación en la instalación, cambie las baldosas de matiz distinto, dañadas o defectuosas.
10. Una vez ajustada el área en seco, quite las dos últimas hileras de baldosas.

11. Mezcle todo el contenido de la parte A y B del adhesivo epóxico de alto rendimiento S-240 con un movimiento circular mientras que al mismo tiempo levanta desde el fondo. Mezcle completamente durante 3 a 5 minutos para lograr un color uniforme. **No mezcle demasiado.** Nunca mezcle adhesivo epóxico S-240 sobre la superficie del subsuelo.
12. **Vierta inmediatamente toda la unidad del adhesivo mezclado sobre el sustrato. No deje adhesivo mezclado en recipientes pues acorta la vida útil del mismo y el tiempo de trabajo, y puede generar calor excesivo.** La vida útil máxima del adhesivo epóxico de alto rendimiento S-240 es de aproximadamente 15 minutos dependiendo de la temperatura y de la humedad.
13. Aplique el adhesivo epóxico de alto rendimiento S-240 usando las muescas normales de la llana S-891. Consulte el Capítulo VI, “Adhesivos, muescas de llanas y tratamientos de juntas”.
14. Usando como guía la línea de tiza, coloque las baldosas de caucho que se han quitado en el adhesivo, trabajando desde las baldosas instaladas en seco y sin arrodillarse sobre las baldosas instaladas. Use una tabla para hincarse si fuera necesario sobre las baldosas instaladas.
15. Pase lentamente un rodillo de 150 lbs. (68 kg) diagonalmente en ambas direcciones. Pase el rodillo de nuevo después de una hora.
16. Pase el rodillo sobre las esquinas sueltas de las baldosas usando el rodillo de mano S-77. Si es necesario, pase de nuevo un rodillo de 150 libras (68 kg) a toda la instalación.
17. Siga instalando las baldosas restantes siguiendo los pasos No.10 al No.16.
18. No se recomienda el tráfico peatonal hasta por lo menos 12 horas después de la instalación y durante períodos mayores si la temperatura del cuarto es inferior a 72°F (22°C).
19. Permita únicamente el paso de tráfico peatonal propio de la construcción después de haber colocado madera terciada sobre las baldosas de caucho y cinco horas después de haber pasado por segunda vez el rodillo.
20. No se recomienda rodar cargas durante por lo menos 72 horas.

Procedimiento para peldaños de escalera:

1. Comience en la parte inferior de la escalera, colocando en seco el primer contrapeldaño. Deje una separación de 1/32 pulg. (0.8 mm) a cada lado para la expansión.
2. Coloque en seco el primer peldaño, asegurándose de que los peldaños calcen apretadamente contra el reborde del peldaño. Deje una separación de 1/32 pulg. (0.8 mm) a cada lado y en la parte posterior del peldaño para la expansión.
3. Siga colocando los peldaños y contrapeldaños en seco hasta que se haya completado todo el tramo de la escalera.

4. Los peldaños de caucho para escaleras vienen lijados en la parte posterior para asegurar una buena adhesión. Si detecta un espacio sin lijar en la parte posterior, pase un papel de lija grueso o un cepillo de alambre por la zona. Al adherir el reborde de un peldaño a la cara de un contrapeldaño, vuelva áspero el contrapeldaño en la zona de superposición usando papel de lija grueso para asegurar una buena adhesión.
5. Quite las baldosas colocadas en seco en los 6 ó 7 peldaños y contrapeldaños inferiores.
6. Limpie la parte posterior de los peldaños con un paño limpio blanco humedecido con alcohol desnaturalizado. Esto eliminará todo material de desmolde que pueda haber quedado en la parte posterior del peldaño.
7. Siga cuidadosamente las advertencias del recipiente del adhesivo de contacto con base de solvente. Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo para la instalación de peldaños de caucho para escaleras
8. Coloque en su sitio los peldaños inferiores, comenzando por el reborde. Empuje hacia atrás lo más firme y apretado que sea posible mientras sostiene hacia arriba la parte posterior del peldaño. Después de haber instalado completamente en su sitio el reborde, empuje el resto del peldaño firmemente hacia abajo sobre el escalón. Pase un rodillo de mano.
9. Siga extrayendo los peldaños colocados en seco, aplicando adhesivo de contacto con base de solvente, colocando en su sitio los peldaños y contrapeldaños en el adhesivo de contacto (usando adhesivo S-725) con base de solvente y pasando el rodillo. Trabaje a partir de la combinación de peldaño y contrapeldaño inferior hacia arriba, hasta que haya completado todo el tramo de la escalera.
10. No se recomienda el tráfico peatonal ni de construcción durante por lo menos 12 horas después de la instalación.

Zócalo de pared, CONTRAPELDAÑOS y listones de transición de vinilo

Sistema de instalación

Producto	Adhesivo	Comentarios
Color integrado WALL BASE Vinilo Caucho CONTRAPELDAÑOS	S-725 Instálase húmedo	Aplice S-725 con una espátula con muescas para zócalo S-50; pase un rodillo de mano. Si está usando un cartucho aplique dos cordones de 1/8 pulg. (3.2 mm) a la parte posterior de la base de 2-1/2 pulg. (6.4 cm), tres cordones a una base de 4 pulg. (10.2 cm), y cinco cordones a bases de 6 pulg. (15.2 cm) y contrapeldaños de 7 pulg. (17.8 cm). Permanezca a una distancia de 1/8 pulg. (3.2 mm) de la parte superior del zócalo o del contrapeldaño para evitar que rezume el adhesivo.
LISTONES DE TRANSICIÓN	Adhesivo de contacto con base de solvente	Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo para la instalación de LISTONES DE TRANSICIÓN

Substratos adecuados:

Todas las superficies de pared limpias, secas y en buen estado, incluyendo de tabla enyesada, yeso, concreto, madera terciada, paneles, mampostería, acero, acero inoxidable y aluminio.

NOTA: Si hay alcalinidad, no se debe instalar zócalo en paredes externas bajo el nivel del piso. No lo instale sobre superficies no porosas como cubiertas de vinilo para paredes y pinturas no porosas. Si tiene dudas en cuanto a la porosidad, lije la pintura o haga una prueba de unión. Los revestimientos para pared y las pinturas no porosas no se deben extender más de 1/2 pulg. (12.7 mm) desde la parte superior de la base. No se recomienda su uso en exteriores.

Condiciones del trabajo/Preparación:

- Las superficies de las paredes deben estar secas, limpias, en buen estado y libres de humedad, alcalinidad, polvo, suciedad, cera, aceites, grasa, pintura o yeso, revestimientos de pared u otro material extraño.
- Al hacer tareas de renovación o remodelado, quite los residuos de adhesivo existentes* de modo que no queden visibles ni crestas ni charcos y que quede una película delgada y lisa. Es posible que se transmitan a través de la base de pared las superficies de paredes ásperas o irregulares.
- Deje que todos los materiales de el zócalo y los adhesivos se acondicionen a temperatura ambiente durante un mínimo de 48 horas antes de comenzar la instalación.

* Algunos de los adhesivos "de reducción" fabricados anteriormente contenían asbesto (consulte la declaración de advertencia en la página xii). Para ver instrucciones para la extracción, consulte la publicación llamada "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de pisos flexibles) del Resilient Floor Covering Institute.

- El área que recibirá el zócalo debe mantenerse a un mínimo de 65°F (18° C) y a un máximo de 100°F (38° C) durante 48 horas antes, durante y por 48 horas después de haber terminado.
- Durante la vida de servicio del piso la temperatura nunca debe bajar de 55°F (13°C). El rendimiento del material de la base de pared y de los adhesivos se puede ver afectado adversamente por temperaturas inferiores a esta temperatura mínima.

Ajuste de zócalos y contrapeldaños:

Evite las piezas pequeñas en esquinas internas y externas. Las piezas no deben ser menores de 4 pulg. (10.12 cm) de largo en ambos lados de las esquinas.

El zócalo se puede cortar a inglete o dar forma y se puede envolver alrededor de esquinas externas. Recorte una franja de aproximadamente 1/4 pulg. (6.4 mm) de ancho de una cuarta parte del espesor desde la parte posterior del zócalo donde se posicionará la esquina. Esto reducirá el espesor, permitiendo que hacer el doblez alrededor de la esquina sea más fácil y pulcro. No corte atrás de la base cóncava.

El Wall Base se puede cortar a inglete, marcar o envolver con una muesca "V" en la base de las esquinas internas.

Se debe completar el ajuste para cada pieza antes de aplicar adhesivo.

Procedimiento para el zócalo:

1. En las secciones de pared rectas, aplique el adhesivo S-725 en la parte posterior de el zócalo o directamente en el substrato con la llana con muescas S-50 o la llana "L" desechable. Permanezca a una distancia de 1/8 pulg. (3.2 mm) de la parte superior de la base de pared para evitar que rezume el adhesivo.
2. Aplique un adhesivo de contacto con base de solvente a las esquinas externas usando una brocha de 2 pulg. (5.1 cm) o una llana con muescas muy finas. Aplique un mínimo de 4 pulg. (10.2 cm) desde la esquina exterior, en ambos lados de la esquina y a la parte posterior de la base de pared. Cuando use adhesivo de contacto, siga siempre las precauciones y advertencias en la lata.
3. Calentar desde el zócalo ayuda a ajustarse a la forma de esquinas externas.
4. Después de aplicar adhesivo S-725, coloque el zócalo en su posición contra la pared.
5. Coloque las juntas a tope de manera pulcra pasando un rodillo de mano hacia la sección anteriormente instalada para lograr un ajuste apretado.
6. Siga los pasos anteriores hasta que haya terminado la instalación.

Procedimiento para el contrapeldaño:

1. En las secciones de pared rectas, aplique el adhesivo S-725 en la parte posterior del contrapeldaño o directamente en el substrato usando la llana con muescas S-50 o la llana "L" desechable. Deje una distancia de 1/8 pulg. (3.18 mm) de la parte superior del contrapeldaño para evitar que rezume el adhesivo.
2. Después de aplicar adhesivo S-725, coloque el contrapeldaño en su posición.

3. Coloque las juntas a tope de manera pulcra pasando un rodillo de mano hacia la sección anteriormente instalada para lograr un ajuste apretado.
4. Siga los pasos anteriores hasta que haya terminado la instalación.

Procedimiento para los LISTONES DE TRANSICIÓN:

1. El subsuelo debe ser liso, estar en buen estado, seco, limpio y libre de suciedad, cera, brillo, pintura y cualquier otra materia extraña que pueda interferir con una buena unión incluyendo agentes de curado y selladores.
2. Siga cuidadosamente las advertencias del recipiente del adhesivo de contacto con base de solvente. Siga las instrucciones del fabricante del adhesivo para la instalación de LISTONES DE TRANSICIÓN.
3. Pase un rodillo de mano sobre los LISTONES DE TRANSICIÓN.

Precauciones:

- No se debe instalar el zócalo en paredes externas bajo el nivel del piso si hay humedad o alcalinidad.
- No instale el zócalo sobre recubrimientos de vinilo para paredes y pinturas que no sean porosas.